

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **99 (1981)**

Heft 55

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



A.Z.
3000 BERN I

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERNE

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 44,-, halbj. Fr. 27,-, Ausland Fr. 55,- jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 55 - 737

Bern, Montag, 9. März 1981
 Berne, lundi, 9 mars 1981

99. Jahrgang
 99e année

No 55 - 9.3.1981

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell L.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Appel aux créanciers par suite de fusion.

Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Öffentliches Inventar - Rechnungsrf.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 307830-307860

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Gemischte Kommission Schweiz-Rumänien - Commission mixte Suisse-Roumanie.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung
Bell & Howell Vertriebs AG, in Zürich, Videotechnik und verwandte Bereiche (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1981, S. 534). Die Adresse der Gesellschaft lautet richtig: Tödistrasse 47, Zürich 2, c/o Arthur Andersen.

Nachtrag
Gravier-Atelier Schwegler AG, in Otewil am See (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 586). Die von der nicht im Handelsregister eingetragenen Firma «Gravier-Atelier Schwegler», in Otewil am See, übernommenen Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 1. 1. 1981 an die «Gravier-Atelier Schwegler AG» übergegangen.

25. Februar 1981
Irset AG, in Zürich 1, Löwenstrasse 61, c/o René Schweri, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 2. 1981. Zweck: Einfuhr und Ausfuhr von sowie Handel mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 25 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: René Schweri, von Koblenz, in Fällanden, mit Einzelunterschrift.

25. Februar 1981
Agroba Aktiengesellschaft für Grossbauten und Einkaufszentren, in Zürich 3 (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1981, S. 533). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: René W. Baumann, von und in Zürich.

25. Februar 1981
Cador AG, in Winterthur II, Geschenk- und Werbearbeitel usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1978, S. 457). Franz Breitenmoser und Werner Breitenmoser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Beat Grossenbacher, von Walterswil, in Urtenen, zugleich Präsident, und Urs Grossenbacher, von Walterswil, in Mühleberg, dieser zugleich Delegierter. Ferner neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Sigg, von Uetikon am See und Ossingen, in Hombrechtikon, zugleich Vizepräsident, und Walter Zemp, von Luzern, in Fällanden.

25. Februar 1981
Rothmayr & Co AG, in Zürich 4, Sanitär- und Heizungsinstallationen (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2846). Rolf Rothmayr und Bruno Jucker sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokuren von Heinrich Rüegg und Josef Büler sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Manfred Fink, Präsident, und Bertil Bootz, nun in Illnau-Effretikon; beide bleiben Direktoren und führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues weiteres Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Theodor Graf; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Hans Graf, von Winterthur, in Weiningen.

25. Februar 1981
Rothmayr & Co AG, Filiale Adliswil, Zweigniederlassung in Adliswil, Sanitär- und Heizungsinstallationen (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2846), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Rolf Rothmayr, Bruno Jucker, Emil Pfiffner sowie die Prokuren von Heinrich Rüegg und Josef Büler sind erloschen. Manfred Fink, Direktor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Bertil Bootz, Direktor, nun in Illnau-Effretikon, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Mitglied des VR. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Theodor Graf, weiteres Mitglied des VR; seine Prokura ist erloschen.

25. Februar 1981
Elektro-Grunder, in Rütli (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1770). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Februar 1981
Lichtpausanstalt F. Grunder, Rütli, in Rütli (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1770). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsüberganges erloschen.

25. Februar 1981
Lichtpausanstalt M. Grunder, Rütli, in Rütli, Schulstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Martha Grunder, von Vechigen, in Rütli ZH. Lichtpausanstalt.

25. Februar 1981
K. Eicher, Bauunternehmung AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1966). Neue Adresse: Watterstrasse 101.

25. Februar 1981
Schmid AG Gattikon, in Thalwil, Liegenschaften und Beteiligungen (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 258). Roberta Lutz-Schmid, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Altendorf.

25. Februar 1981
Automobilvertriebs-Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979, S. 1026). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1981, S. 459) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25. Februar 1981
Felicias Service AG, in Zürich 3, Direktwerbungen für Dritte (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1972, S. 712). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1981, S. 191) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25. Februar 1981
F. Glamer AG, in Urdorf (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1980, S. 4013). Statuten am 29. 1. 1981 geändert. Neue Firma: **Specken Immobilien AG**. Neuer Zweck: Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien.

25. Februar 1981
Société Immobilière Beau-Site Lutry SA à Zurich en liquidation, in Zürich 11 (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1980, S. 2337). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 5. 2. 1981 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

25. Februar 1981
Sound Light Electronic, Canale & Co, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft, Verkauf von elektronischen Geräten (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1980, S. 987). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 8. 1. 1981 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

25. Februar 1981
Schweizer Union, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Zürich, Zweigniederlassung, in Zürich 2 (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1980, S. 913). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Jürg Burgunder, Subdirektor; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rolf Nägeli, von Zürich, in Langnau am Albis.

25. Februar 1981
Medizinisches Sekretariat, Susanna Leu & Elisabeth Weber, in Zürich 6, Stampfenbachstrasse 42, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 24. Februar 1981. Gesellschafter: Susanna Leu, von Hemmental, in Zürich 8, und Elisabeth Weber, von Maur, in Mändorf. Sekretariat für medizinische und anverwandte Wissenschaften.

25. Februar 1981
Otto Mühlheim, in Winterthur, Fabrikation und Verkauf von elektrischen Wand-, Tisch- und Küchengeräten (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1952, S. 734). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

25. Februar 1981
Gasthof Rössli, E. Rohr, in Schönenberg, Wädenswilerstr. 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Rohr, von Wohlen-schwil, in Schönenberg. Gasthof Rössli.

25. Februar 1981
M. Fleischmann & Co, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1978, S. 1405). Die Kommanditärin «Boden- und Effekten-Aktiengesellschaft», in Zürich, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Kaspar-Manuel Fleischmann führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift, die indes gemäss Art. 596 Abs. 2 Ziff. 5 OR nicht ins Handelsregister einzutragen ist. Neue Kommanditärin mit einer Kommanditumsomme von Fr. 1000 ist Silvia Kern; sie behält ihre Kollektivprokura zu zweien bei. Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Walter Ehrbar, von Zollikon, Urnäsch und Zürich, in Zollikon.

25. Februar 1981
Autobestandteile Mabo AG, in Kloten (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1974, S. 1076). Neue Adresse: Steinackerstrasse 21.

25. Februar 1981
Isoplex AG Kunststoff- und Metallwaren-Fabrik, in Regensdorf (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 230). Fritz Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Friedrich Müller, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Steger; seine Prokura ist erloschen.

25. Februar 1981
Monetus SA, in Zürich 2, Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1979, S. 2330). Josef Zübing, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Hergiswil NW.

25. Februar 1981
PMG Mosser & Grätz Personalberatung, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1979, S. 3153). Neue Adresse: Usterstrasse 17, Zürich 1.

25. Februar 1981
Texaco AG, in Zürich 8, Mineralöle usw. (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1980, S. 3068). Harvey J. Nelson ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Henry M. Matthews, Bürger der USA, in New Canaan, Connecticut (USA).

25. Februar 1981
Volvo Nutzfahrzeuge Zürich AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1980, S. 1236). Die Unterschrift von Richard Detwiler ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivprokura zu zweien: Eberhard Stark, deutscher Staatsangehöriger, in Wängi.

25. Februar 1981
Eggenberger & Schlumpf AG, in Rütli, elektrische Anlagen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1976, S. 563). Martha Eggenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie diejenige von Valerie Eggenberger sind erloschen. Henri Eggenberger ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Jakob Schlumpf, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Jakob Schlumpf sen., von Mönchaldorf, in Rütli ZH. Neues Geschäftsdomicil: Ferrachstrasse 67.

25. Februar 1981
R. Lichtenstein & Co, in Zürich 11, Schauenbergstrasse 34, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 10. 12. 1980. Spielsalon. Gesellschafter: Rolf Lichtenstein, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 11, und Edgar Körner, von Zürich, in Zürich 9.

25. Februar 1981
Traugott Gut-Baumgartner, Bäckerei und Konditorei, bisher in Bonstetten (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 377). Neuer Sitz: Marthalen. Adresse: Maigenasse 130. Der Firmainhaber und die Einzelunterschriftsberechtigte Susanna Gut-Baumgartner wohnen nun in Marthalen.

25. Februar 1981
Personal-Plus AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1979, S. 2794). Statuten am 2. 2. 1981 geändert. Neue Schreibweise der Firma: **Personal Plus AG**. Neue Umschreibung des Zwecks: Vermittlung von Festanstellungen und temporären Einsätzen aller Art. Die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben. Von den 50 Aktien zu Fr. 1000 sind 30 in 60 Aktien zu Fr. 500 zerlegt und diese sowie die weiteren 20 Inhaberkarten zu Fr. 1000 in Namenaktien umgewandelt worden. Das Grundkapital von Fr. 50 000 zerfällt daher nun in 20 Aktien zu Fr. 1000 und 60 Aktien zu Fr. 500 alle auf den Namen lautend. Die Statuten räumen einer in ihnen genannten Person ein Vorkaufsrecht im Falle der Veräusserung von Aktien zum Nennwert von Fr. 1000 ein. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen nun durch eingeschriebenen Brief oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im SHAB. Paul Caneri, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen sind: Roland Zores, von Basel und Oltingen, in Pratteln, und Dr. Peter Freudenreich, von Basel, in Zollikon.

25. Februar 1981
Luca Giuseppe Pelli, in Zürich, Südfürchte en gros (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1943, S. 1498). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit denjenigen Aktien, welche in der Übernahmebilanz per 31. 12. 1980 enthalten sind, an die «L. G. Pelli AG», in Zürich erloschen.

25. Februar 1981
L. G. Pelli AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Aargauerstrasse 1, Zürich 9. Statutendatum: 13. 2. 1981. Zweck: Import von Lebensmitteln, insbesondere von Früchten, Gemüse und Wein und deren Verkauf an Grossabnehmer, Grossisten und Detailisten. Die Gesellschaft kann sich an gleichen, gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften verwalten, erwerben, veräussern und vermieten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Luca Giuseppe Pelli» in Zürich geführte Geschäft mit denjenigen Aktien, welche in der Übernahmebilanz per 31. 12. 1980 enthalten sind und Fr. 100 000 betragen. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 100 000 und ist voll auf das Grundkapital angerechnet worden. Passiven und andere als die in der vorerwähnten Übernahmebilanz aufgeführten Aktien übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Luca Giuseppe Pelli» nicht. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Luca Giuseppe Pelli, von und in Langnau am Albis.

25. Februar 1981
P. Caneri, Unternehmensberatung COP, in Zürich (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1979, S. 1405). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktien und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1980 an die «Unternehmensberatung COP AG», in Zürich, erloschen.

25. Februar 1981
Unternehmensberatung COP AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Rennweg 57, Zürich 1. Statutendatum: 2. 2. 1981. Zweck: Durchführung von generellen und Einzelunternehmensberatungen für private Firmen, öffentliche Verwaltungen und deren Institutionen, «Ausübung von Treuhänderfunktionen und sonstigen Dienstleistungen». Die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 20 Aktien zu Fr. 1000 und 60 Aktien zu Fr. 500, alle auf den Namen lautend. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «P. Caneri, Unternehmensberatung COP», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktien von Fr. 192 001.30 und Passiven von Fr. 148 736.10, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1980, zum Preise von Fr. 43 265.20, wovon Fr. 43 000 auf das Grundkapital angerechnet worden sind. Die Statuten räumen einem in ihnen genannten Gründer ein Vorkaufsrecht im Falle der Veräusserung von Aktien zum Nennwert von Fr. 1000 ein. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Mitglieder des VR: Paul Caneri, von Crana, in Reinach BL, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Roland Zores, von Basel und Oltingen, in Pratteln, und Dr. Peter Freudenreich, von Basel, in Zollikon; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Februar 1981
Currus Handels AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Weststrasse 119, Zürich 3. Statutendatum: 24. 2. 1981. Zweck: Handel mit Automobilen aller Art sowie mit Zubehör und verwandten Erzeugnissen der Fahrzeugindustrie. Die Gesellschaft kann ferner Know-how, Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, Generalvertretungen und Vertretungen aller Art übernehmen und ausüben. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Erich Limacher, von Schüpfheim, in Hünenberg, mit Einzelunterschrift.

25. Februar 1981
Fairchem AG (Fairchem SA) (Fairchem Ltd) (Fairchem Inc), in Zürich 7, Witikonstrasse 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 2. 1981. Zweck: Handel mit und Vermittlung von Rohstoffen, Halb- und Fertigprodukten aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der chemischen und der Kunststoff-Industrie, sowie Erbringung und Vermittlung von technischem Know-how. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: François Morax, von Mex VD, in Rüschlikon, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift: Winfried H. Hauptmann, deutscher Staatsangehöriger, in Greifensee, Direktor.

25. Februar 1981
Globag AG, in Zürich 1, Betrieb einer Agentur der Textil- und Bekleidungsindustrie (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1973, S. 325). Charles Zimmermann, Mitglied des VR (Verwaltungsrat), nicht mehr Geschäftsführer; führt jedoch weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Yvonne Müller, von Zürich, in Zumikon, Präsidentin, und Annemarie Nägeli, von Zürich, in Unterägeri.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

Berichtigung
Interest AG, in Bern (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1981, S. 130). Der Präsident des Verwaltungsrates heisst richtig: Nasser G. Afshar.

24. Februar 1981
Raess Unternehmensberatung AG, bisher in Madiswil (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1974, S. 2082). In der Generalversammlung vom 10. Februar 1981 wurde die Sitzverlegung nach Bern sowie die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Die Gesellschaft bezweckt: Beratung und Organisation für den Einsatz elektronischer Datenverarbeitung; Software-Entwicklung, insbesondere für Echtzeitanwendungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. Juli 1974. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Herbert Raess, von Winterthur, nun in Bern (bisher), er führt weiterhin Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Münsterstrasse 18.

24. Februar 1981
Schweizerische Revisionsgesellschaft, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1980, S. 2566). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Carlos Colom ist nun stellvertretender Direktor (bisher Vizedirektor); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Februar 1981
Studentische Buchgenossenschaft Bern, in Bern (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1979, S. 546). In der Delegiertenversammlung vom 8. Oktober 1980 wurden die Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht betroffen. Rolf Mägli, Präsident; Hanspeter Betschard, Vizepräsident, und Peter Nydegger, Sekretär, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Hugo Bänziger, von Reute, in Bern, Präsident; Rolf Maurer, von Bolligen, in Bern, Vizepräsident; Hanspeter Stucki, von Bowli, in Bern, Sekretär, und Marc Rühli, von und in Barzheim Quästor.

24. Februar 1981
Walo Probst, in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Walo Probst, von Lützelflüh, in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Malerei. Worblentalstrasse 73.

25. Februar 1981
AG für Isolierungen vormals Karl Werner Isolierwerk AG, Zürich, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1979, S. 3870), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Renold von Dach ist erloschen.

25. Februar 1981
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, in Bern (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1980, S. 1818). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Walter Leutwyler, von Reinach AG, in Bremgarten bei Bern, und Otmar Meier, von Oberriet, in Wünnewil, und Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, an Jörg von Ballmoos, von Heimiswil, in Rüfenacht, Gemeinde Worb; Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichterach; Ernst Kull, von Othmarsingen und Zürich, in Bolligen; Hans Marti, von Wyssachen, in Kirchberg BE, und Heinrich Simmen, von Realp, in Bern. Hansruedi Lüthi, Vizedirektor, wohnt nun in Kehrsatz. Die Prokura von Hans Rebsamen ist erloschen.

25. Februar 1981
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1980, S. 1818), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Leutwyler, von Reinach AG, in Bremgarten bei Bern, und Otmar Meier, von Oberriet, in Wünnewil, sowie an Werner Habegger, von Trub, in Orpund. Die Prokura von Hans Rebsamen ist erloschen. Hansruedi Lüthi, Vizedirektor, wohnt nun in Kehrsatz.

25. Februar 1981
Erwin Hurni AG, in Bern. Mit Statuten vom 14. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Möbeln aller Art, speziell Kücheneinrichtungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Erwin Hurni, von Studen, in Niederwichterach, Präsident; Sonja Odette Hurni-Grob, von Studen, in Niederwichterach, Vizepräsidentin, und Heinrich Ritter, von Brügg, in Bern. Erwin Hurni und Sonja Odette Hurni-Grob führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Standstrasse 6.

25. Februar 1981
Aerzelabor Haslerstrasse Bern, in Bern (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1623). Die Generalversammlung vom 17. November 1980 hat die Statuten über nicht publikationspflichtige Tatsachen revidiert.

25. Februar 1981
Rotamers AG, in Bern. Mit Statuten vom 13. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation und Verkauf des «Mess-Motor-Luft-Spülsystems» unter Lizenz; Herstellung von Maschinen, Apparaten und Rotationsgiessmaschinen; Ausführung von Klimatikearbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Willem Otto Lieuwen, niederländischer Staatsangehöriger, in Muri bei Bern, Vizepräsident, und Daniel Schüpbach, von Walkringen, in Münsingen; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Untermetweg 22.

25. Februar 1981
Sauber & Gisin AG, Zweigniederlassung in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Herstellung, Montage, Engineering und Handel auf dem Gebiet der Elektro-, Verkehrs- und Energietechnik usw. (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1980, S. 2997), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokuren von Werner Baetz und Kurt Rügsegger sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Dr. Eberhard Wille, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen, Direktor. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Stefan Ehrbar, von Urmasch, in Richterswil, und Alois Rüttsche, von Kirchberg SG, in Jona.

25. Februar 1981
Ing. Bureau P. Leuenberger AG, in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Mit Statuten vom 20. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Alternativen- und Wärmerückgewinnungsanlagen und deren Teilen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt die Aktiven und Passiven des Geschäftes von Paul Leuenberger, nachgenannt, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1980 und Sacheinlagevertrag vom 20. Februar 1981, nämlich Aktiven von Fr. 175 444.70 und Passiven von Fr. 125 444.70. Der Übernahme-

preis von Fr. 50 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Leuenberger, von Dürrenroth, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Präsident, und Sonja Leuenberger-Gysi, von Dürrenroth, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Sekretärin; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Tiefenastrasse 2, Worb/laufen.

25. Februar 1981
Chopard Strassenbau AG, Zweigniederlassung in Köniz (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1975, S. 606), mit Hauptsitz in Bern. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1981, S. 522) von Amtes wegen gelöscht.

25. Februar 1981
Neofidom AG, in Zollikofen, Treuhandbüro usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1979, S. 3190). Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind Adolf Bucher, Sekretär, sowie Reto Scarazzini, Walter Badertscher und Charles Wynger ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der VR besteht nun aus: Oscar Jost, Präsident (bisher Präsident und Delegierter); Patrick Grotz, nun in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Sekretär (neu); Peter Bratschi, von Bözingen, Gemeinde Biel, in Muri bei Bern (neu), und Jacques Mathenet, französischer Staatsangehöriger, in Genf (neu). Jacques Mathenet führt Kollektivunterschrift zu zweien mit Oscar Jost oder Patrick Grotz oder Peter Bratschi. Die Einzelunterschrift von Oscar Jost und die Prokura von Patrick Grotz, der nicht mehr Geschäftsführer ist, sind demnach erloschen.

Büro Burgdorf

25. Februar 1981
A. Adam, in Hettiswil, Gemeinde Krauchthal. Warentransporte (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1976, S. 1861). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an «A. Adam Transport AG», in Krauchthal.

25. Februar 1981
A. Adam Transport AG, in Hettiswil, Gemeinde Krauchthal (Neueintragung). Gemäss Errichtungsakt und Statuten vom 19. 2. 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Transportunternehmens mit allen damit zusammenhängenden Arbeiten; sie kann Immobilien erwerben, erstellen, verkaufen und verwalten und sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. 2. 1981 und Bilanz per 31. 12. 1980 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «A. Adam», in Krauchthal, nämlich Aktiven von Fr. 29 705.05 und Passiven von Fr. 9473.40. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 20 231.65 werden Fr. 20 000 an das Grundkapital angerechnet. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Albert Adam, von Niederwichterach, in Hettiswil, Präsident; Ilse Adam, von Niederwichterach, in Hettiswil, Vizepräsidentin, und Bruno Heimberg, von Oberwil im Simmental, in Bern, Sekretär. Albert Adam und Ilse Adam führen Einzelunterschrift. Domizil: Wylersweg, 3325 Hettiswil.

Büro Nidau

25. Februar 1981
Jacques Walzer, in Studen. Inhaber der Firma ist Jacques Walzer, von Fontenais, in Studen. Handel mit Süswaren. Keltensweg 9, 2557 Studen.

25. Februar 1981
Maver, Maschinen- und Werkzeug-Vermittlung, Ernst Fischer, in Brügg. Inhaber der Firma ist Ernst Fischer, von Mörken, in Brügg. Vermittlung, An- und Verkauf, Import und Export von Maschinen und Werkzeugen aller Art. Einzelunterschrift wird erteilt an Ingrid Fischer, von Mörken, in Brügg. Schulstrasse 3b, 2555 Brügg.

Büro Thun

24. Februar 1981
Loeb AG, Zweigniederlassung in Thun, Warenhaus (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1980, S. 3535). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Alfred Gerber ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Madeleine Elmer, von Matt, in Mittelhäusern, Gemeinde Köniz.

25. Februar 1981
Azell AG, bisher in Hilterfingen, Fabrikation von und Handel mit technischen Geräten, insbesondere Seilzugapparaten, sowie Erwerb und Veräusserung von Patenten und Lizenzen, Beteiligung an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2208). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Februar 1981 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **H.L.T. Hebezug Industrie Thun AG**. Der Sitz wurde nach Thun verlegt. Der Zweck wurde wie folgt neu umschrieben: Entwicklung, Fabrikation und Patentierung von sowie Handel mit technischen Geräten und Maschinen, insbesondere auf dem Gebiet der Seilzugtechnik; ebenso den Erwerb und die Veräusserung von Patenten und Lizenzen in diesem Bereich. Die Gesellschaft kann sich an deren Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Geschäftsdomizil: Mittlere Strasse 66.

25. Februar 1981
CMT International AG, in Thun, Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen der chemisch-metallurgischen Branche usw. (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1981, S. 458). Marianne Annerose Friedli-von Mühlenen, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, führt nun Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Erika Bögli ist erloschen.

Büro Wimmis (Bezirk Niderrimenttal)

25. Februar 1981
Oberländische Schule Spiez, in Spiez, Genossenschaft (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1969, S. 1760). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Walter Bettler, der Vizepräsident Hans Moser sowie der Sekretär Hans von Allmen ausgeschieden. Die Einzelunterschrift des Präsidenten und die Kollektivunterschriften des Vizepräsidenten und des Sekretärs sind erloschen. Als Präsident wurde gewählt: Franz Horn, von Sigriswil, in Wimmis (bisher Beisitzer); er führt Einzelunterschrift. Als Vizepräsident wurde gewählt: Emil Buchs, von und in Lenk, und als Sekretärin Rosalie Kurzen, von Frutigen, in Spiez. Vizepräsident und Sekretärin führen Kollektivunterschrift.

25. Februar 1981

Fred Leiser in Nachliquidation, in Spiez (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1980, S. 4026). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma wird gelöscht.

25. Februar 1981

H. Meyer Zimmerli + Chalebau AG, in Entschwil, Gemeinde Diemtigen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Zimmer- und Chalebauten, den Handel mit Baumaterialien aller Art, den Erwerb sowie die Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Hans Meyer» in Entschwil, Gemeinde Diemtigen, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Übernahmebilanz per 1. Januar 1981, Aktiven (Immobilien, Maschinen und maschinelle Anlagen, Fahrzeuge, Warenvorräte, angefangene Arbeiten, Debitoren, Banken, Kasse) von Fr. 311 527.50 und Passiven (Hypotheken, diverse Kreditoren) von Fr. 150 981.35, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 160 546.15 ergibt. Vom Übernahmepreis von Fr. 160 546.15 werden Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 2000 sind durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Forderungen liberiert worden. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief, und durch Bekanntmachung im SHAB, welches Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Meyer, Präsident; Hanspeter Meyer, Vizepräsident, und Käthi Meyer, Sekretärin, alle von Teuffenthal, in Entschwil, Gemeinde Diemtigen. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Domizil: 3755 Entschwil.

Luzern - Lucerne - Lucerna

25. Februar 1981

Sefag AG, in Mallers, Herstellung von Klemmen, Armaturen, Schalgeräten usw. (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1091). Statutenänderung vom 4. Februar 1981. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, um Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Entnahme von Fr. 100 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Eine weitere Änderung beruht keine publikationspflichtige Tatsache.

25. Februar 1981

Wangler-Beyeler A.G., in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Spenglerei usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1979, S. 906). Die Prokuren von Karl Heimisch und Oskar Bühlmann sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Troxler, von Horw und Oberrüti, in Horw.

25. Februar 1981

Albert Kränzlin, in Luzern, Tea-Room (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1973, S. 3093). Neue Geschäftsnatur: Betrieb der Tea-Rooms «Studio» und «Windsor».

25. Februar 1981

Allgemeine Plakat-Gesellschaft, Luzern, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3039). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Urs Bleiker, von Ebnat-Kappel, in Genf, Gilles Colomb, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Chêne-Bougeries.

25. Februar 1981

Bau Consult Holding AG, in Sursee (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1978, S. 3559). Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Hans Erni, von Nebikon und Egolzwil, in Oberkirch, und Rudolf Kaufmann, von und in Knutwil. Dr. Franz Josef Kurnmann, Mitglied, zeichnet nun kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Burkart, von Pfaffnau und Menznau, in St. Erhard, Gemeinde Knutwil.

25. Februar 1981

Spesa AG, in Sursee, Beteiligungen, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1978, S. 3895). Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Hans Erni, von Nebikon und Egolzwil, in Oberkirch, und Rudolf Kaufmann, von und in Knutwil. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Burkart, von Pfaffnau und Menznau, in St. Erhard, Gemeinde Knutwil.

25. Februar 1981

Frau Rosa Frieda Bossert, in Willisau-Stadt, Gasthaus (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1968, S. 209). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schwyz - Schwyz - Svitto

25. Februar 1981

Sunimmo AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1979, S. 1487). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Januar 1981 wurde der Sitz nach Siebnen, Gemeinde Galgenen, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf, die Vermittlung, die Verwaltung, die Vermietung und die Verpachtung von Liegenschaften, insbesondere von Gaststätten. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. Februar 1977 und wurden letztmals am 4. April 1979 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied Dr. Peter Freudenreich, von Basel, in Zollikon/Zollikerberg, mit Einzelunterschrift an. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Adolf Meier, von Schneisingen, in Zürich. Domizil: Wägitalstr. 22.

25. Februar 1981

Transver AG, in Altendorf, Herstellung und Vertrieb von Transport- und Verpackungsanlagen usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1980, S. 588). Die Prokura von Werner Bühler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Dolf Hüppin, von und in Wangen SZ, und Hans-Peter Wyder, von Interlaken, in Neuhausen am Rheinfall.

25. Februar 1981

Caecilia Immobilien AG, in Siebnen, Gemeinde Galgenen (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1980, S. 3972). Josef Benz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Kellenberger ist nicht mehr Präsident, sondern einziges Mitglied des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasvela

24. Februar 1981

Verumag in Liq., in Engelberg, Bau, Umbau, Renovation und Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1980, S. 3547). Durch Dekret des Kantonsgerichtspräsidenten von Obwalden vom 4. Februar 1981 ist über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet worden.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

25. Februar 1981

Marti AG Luzern, Filiale Stans-Oberdorf, Zweigniederlassung in Oberdorf, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1978, S. 2127). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Die Prokuren von Max Keller und Josef Scherer sind erloschen.

Glarus - Glaris - Glarona

25. Februar 1981

Mawoga AG, in Glarus. Mit Statuten vom 24. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit pharmazeutischen und kosmetischen Produkten sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Sie kann sich auch an Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Jakob Etter, von Ennenda, in Glarus. Geschäftsdomizil: Burgstrasse 17.

25. Februar 1981

Intervenco AG (Intervenco SA) (Intervenco Ltd.), bisher in Glarus. Beratungen usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1978, S. 487). Infolge Sitzverlegung nach Freienbach (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1981, S. 507) wird diese Firma von Amtes wegen im Handelsregister von Glarus gelöscht.

25. Februar 1981

Lalag AG, in Glarus, Kapitalien, Liegenschaften (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1976, S. 3226). Friedrich Baumgartner, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels; er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

25. Februar 1981

NM-Industrie-Handel AG, in Nettleal, Engineering von, Handel mit und Vertrieb von Industrieprodukten aller Art (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1980, S. 2259). Friedrich Baumgartner ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den VR und zugleich als dessen Delegierter wurde gewählt: Walter O. Seitz, von Gädmen, in Nettleal; er zeichnet einzeln. Dr. Peter Coppetti, Präsident, und Hans Coppetti, Mitglied, zeichnen nun einzeln; ihre Kollektivunterschriften sind erloschen. Die Kollektivunterschrift von Hans Galliker, Direktor, ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Manfred Emminger, deutscher Staatsangehöriger, in Näfels.

25. Februar 1981

Pirano AG, in Glarus, Waren aller Art, insbesondere elektrotechnische und elektronische Artikel (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 280). Friedrich Baumgartner, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels; er zeichnet einzeln.

25. Februar 1981

Tentara AG, in Glarus, Handels-, Leasing- und Finanzgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1979, S. 1443). Friedrich Baumgartner, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels; er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

Zug - Zoug - Zugo

25. Februar 1981

Dräger Beteiligungen AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 902). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Februar 1981 wurde das Aktienkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 14 000 000 erhöht durch Ausgabe von 4000 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Bareinzahlung von Fr. 2 000 000 zu 50% liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 14 000 000, eingeteilt in 14 000 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 12 000 000 einbezahlt.

25. Februar 1981

Verzinkerei Zug A.G., in Zug, Herstellung und Veredelung von sowie Handel mit Erzeugnissen aus Eisen, Metall usw. (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1980, S. 3243). Die Prokuren von Jules Roth, Hans Meier und Hans Brännimann sind erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Heinrich Brunner, von Oberengstringen, in Zug.

25. Februar 1981

Emerand S.A., bisher in Neuchâtel (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1979, S. 2078). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Februar 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Cham verlegt. Die Firma lautet nun: **Jafra Cosmetics AG (Jafra Cosmetics SA) (Jafra Cosmetics Ltd.)**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Herstellung, Einkauf, Einfuhr und Vertrieb von Kosmetika und ähnlichen Erzeugnissen, insbesondere solcher, die von der Jafra Cosmetics Inc. bzw. von mit dieser verbundenen Unternehmen hergestellt werden sowie Beratung bei der Anwendung solcher Er-

zeugnisse. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. 6. 1919 und wurden am 6. 6. 1979 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Fred Uher, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, mit Einzelunterschrift, wurden gewählt: Dr. Gerd Wolfgang Sobota, österreichischer Staatsangehöriger, in Salzburg (A), Delegierter, und Dr. Walter Meier, von Zürich, in Thalwil. Dr. Stefan Kraft, von Zürich und Brugg, in Zumikon, bisher Mitglied, ist neuer Präsident des VR; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Domizil: Riedstrasse 9, 6330 Cham.

25. Februar 1981

Atasco Aircraft Trading and Services Ltd., in Zug, Handel mit Flugzeugen usw. (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 223). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Februar 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Atasco AG (Atasco SA) (Atasco Ltd.)**. Das neue Domizil der Gesellschaft lautet richtig: Baarerstrasse 94.

25. Februar 1981

UDI Ltd., in Zug, Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 223). Das neue Domizil der Gesellschaft lautet richtig: Baarerstrasse 94.

25. Februar 1981

Gloria Fur Traders Ltd., in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit rohen und zugerichteten Fellen sowie Lederhalbfabrikaten und -konfektion. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Annen, von Schwyz, in Zug. Domizil: Neugasse 29, c/o Buchhaltungs- und Revisions-AG, 6301 Zug.

25. Februar 1981

Bekama AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Patenten usw. (SHAB Nr. 156 vom 6. 7. 1972, S. 1785). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Glarus (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1981, S. 551) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

25. Februar 1981

Maticvest AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Produkten der Firma Italmatic S.R.L., Cassina de Pecchi (Milano), sowie von anderen Maschinen und Maschinenbestandteilen inklusive Zubehör, die in der Pneum., Plastik-, Holz-, Leder- und Autoindustrie Verwendung finden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Peter Studer, von Luzern und Maschwanden, in Zug. Domizil: Steinhäuserstrasse 23, c/o B & J Rocket Sales AG, 6300 Zug.

25. Februar 1981

IT Intertrade AG, in Zug, internationale Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1978, S. 3908). Neues Domizil: Im Röteli 10a.

25. Februar 1981

Palimec AG, in Zug, Entwicklung, Fabrikation von und Handel mit technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1978, S. 3537). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Februar 1981 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurden gewählt: Walter Nötzli, von und in Zürich, als Delegierter und Vizepräsident mit Einzelunterschrift, und Walter Niedermann, von Niederhelfenschwil, in Ebmatingen, Gemeinde Maur, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Jeney, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Domizil: Poststrasse 18.

25. Februar 1981

Snel AG, in Baar, Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen aus rostfreiem Stahl usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1979, S. 2527). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Eduard Zängler, von Zürich und Rorschacherberg, in Au ZH.

25. Februar 1981

Audio Visual Communication AG AVC (Audio Visual Communication SA AVC) (Audio Visual Communication Ltd. AVC), bisher in Rapperswil SG (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1981, S. 376). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Februar 1981 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Hünenberg verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Herstellung von Kino- und Fernsehfilmen, Kauf und Verkauf von Kino- und Fernsehfilmrechten, Vermittlung solcher Rechte, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Produktionseinrichtungen für Kino- und Fernsehfilme, Vertrieb von Filmen in Kassetten und Videothekenaufnahmen und andern technischen Medien; Vertretung von Produzenten, Filmverleihunternehmen, Marktforschung und Reklameberatung, Beteiligung an Film- und andern einschlägigen Gesellschaften. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. 12. 1975 und wurden am 30. 8. 1979 letztmals revidiert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 20 000 liberiert. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Rolf Zolliker, von St. Gallen, in Gränichen. Domizil: Seemattstrasse, c/o Alro Treuhand AG, 6331 Hünenberg.

25. Februar 1981

Tel-Tex Branch AG, bisher in Cham, Vertrieb von Drucksachen usw. (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1981, S. 575). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Februar 1981 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Baar verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Sternweg 4, c/o Frau D. Zimmermann, 6340 Baar.

25. Februar 1981

Curator A.-G., Zweigniederlassung Zug, in Zug, wirtschaftliche Beratungen jeder Art usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1980, S. 97). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Dr. Urs Scheuch ist erloschen. Es wohnen nun: die Vizedirektoren Alexander Rübensaal in Zollikon und Hanspeter Burkhardt in Thalwil.

25. Februar 1981

Bolisse AG, in Z u g, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere auf dem Gebiete von Chemie usw. (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1980, S. 3760). Dr. Oskar Latsch, Präsident, und Dr. Hans Straub sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, als Delegierter mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Dr. Alfred Bühler, von Schaffhausen, Bibern und Hofen, in Zumikon. Olof Kühle, bisher Mitglied, ist neuer Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

25. Februar 1981

Sulphur Handels- und Vertriebs AG, in Z u g, Handel mit sowie Lagerung und Transport von Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1980, S. 3760). Dr. Oskar Latsch, Präsident; Dr. Karl Streit, Vizepräsident, und Claeß Hyllén sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, als Delegierter mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Dr. Alfred Bühler, von Schaffhausen, Bibern und Hofen, in Zumikon. Olof Kühle, bisher Mitglied, ist neuer Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

25 février 1981

Meuwy et Richiero Cheminées S.A. succursale de Givisiez, à Givisiez. Sous cette raison sociale, la société «Meuwy et Richiero Cheminées S.A.», à Chexbres, inscrite sur le registre du commerce de Lavaux le 22. 10. 1980 (FOSC du 3. 11. 1980, p. 3590), a, suivant décision de son conseil d'administration, créé une succursale à Givisiez. But: fabrication, commerce et pose de toutes cheminées. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Michel Meuwy, de Fribourg et Chandon, à Givisiez, est président; Roland Richiero, de France, à Sciez, Haute-Savoie (F), vice-président, et Elisabeth Meuwy, de Fribourg et Chandon, à Givisiez, secrétaire. Locaux: impasse des Lilas 2.

25 février 1981

Société de Banque Suisse succursale de Fribourg, à Fribourg (FOSC du 14. 7. 1980, no 162, p. 2360), avec siège principal à Bâle. Signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement a été conférée à Hubert Baschnagel, d'Égenwil, à Geroldswil, et Alberto Togni, de Bignasco, à Küssnacht ZH. Procuration collective à deux limitée à la succursale a été conférée à Bernard Telley, de Middel, à Lovens.

25 février 1981

Dooworth M.P. S.A. en liquidation, à Fribourg, opérations de management dans l'hôtellerie (FOSC du 23. 6. 1980, no 144, p. 423). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée conformément à l'autorisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745 al. 3 CO.

25 février 1981

Decision Data Computer International S.A., à Fribourg, ordinateurs, etc. (FOSC du 28. 1. 1981, no 21, p. 291). Michael J. Gardner, de Grande-Bretagne, à Winchester (GB), a été nommé directeur avec signature individuelle.

25 février 1981

Hammer & Söhne AG, à Givisiez, commerce et fabrication de bijoux, etc. (FOSC du 27. 5. 1980, no 121, p. 1788). Reiner Braun, d'Allemagne fédérale, à Neuenbürg (D), a été nommé directeur général avec signature individuelle.

25 février 1981

René Demierre-Emmenegger, à Fribourg, denrées coloniales (FOSC du 4. 6. 1934, no 127, p. 1498). L'inscription est radiée par suite du décès du titulaire.

25 février 1981

Hubert et Hélène Demierre, à Fribourg. Hubert et Hélène Demierre, les deux de Montet (Glâne), à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale une société en non collectif qui a commencé le 1er février 1981. Alimentation générale.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

25 février 1981

Michel Suard, à Vuisternens-devant-Romont. Le chef de la maison est Michel Suard, de Progens, à Vuisternens-devant-Romont. Commerce de machines et matériel agricoles, matériel pour le jardinage, outillage.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Lebern in Solothurn

25. Februar 1981

Sauvain & Co., in H u b e r s d o r f. Charles Sauvain, von Courrendlin, in Hubersdorf, und Kurt Kaiser, von und in Ammannegg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Februar 1981 begonnen hat. Vertrieb von Alternativheizungsanlagen. Schulhausstrasse 135.

25. Februar 1981

TRP Software AG, in B e l l a c h. Mit Statuten vom 23. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Beratung, Herstellung, Betreuung und den Vertrieb von Software-Produkten sowie den Einkauf und Verkauf von EDV-Produkten. Sie kann sich auch an Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. Februar 1981 von Rudolf Traber, Bellach, Vermögenswerte (Auto, Normalpapierkopierer, Büroeinrichtungen, Büromaterial und Telefoninstallationen) zum Preise von Fr. 18 700, der voll auf das Grundkapital ergehen wird. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Rudolf Traber, von Griesenberg TG, in Bellach; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bündweg 24, c/o Rudolf Traber.

Büro Olten-Gösgen in Olten

25. Februar 1981

Emil Fleischli Restaurant Frohsinn, in G r e t z e n b a c h. E t t e n b u r g s t r a s s e 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Emil Fleischli, von Hohenrain, in Gretzenbach. Betrieb des Restaurants Frohsinn.

25. Februar 1981

Fraleo AG, in T r i m b a c h, Importagentur für Früchte und Gemüse (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2387). Es wohnen nun: die Prokuristen Paolo Perlini in Starkirch-Wil und Werner Hausmann in Lostorf.

25. Februar 1981

Rüegger Baunternehmung AG, in O l t e n (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979, S. 405). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Bachmann, nun in Olten, dessen Prokura demnach erloschen ist.

25. Februar 1981

Werner Brünisholz Stanzformenbau, in G u n z g e n (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1980, S. 4028). Die Firma lautet nun: **LSB Laser-Stanzformenbau Brünisholz**.

25. Februar 1981

A. Kuoni, Autobahntankstelle Gunzgen Nord, in G u n z g e n (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1968, S. 2629). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

25. Februar 1981

Frau Olga Schneider-Werder, in O l t e n. Zigarrenspezialgeschäft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1933, S. 302). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

25. Februar 1981

Sieber, Cassina, Moser, beratende Ingenieure und Geologen, in O l t e n, Jurastrasse 6. Neue Zweigniederlassung der Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich unter der Firma «Sieber, Cassina, Moser, beratende Ingenieure und Geologen». Eintragung im Handelsregister des Kantons Zürich: 21. 7. 1980 (letzte Publikation: SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1980, S. 2566). Geschäftsnatur: Betrieb eines Ingenieurbüros, namentlich für Grund- und Tiefbau, Hydrogeologie, Hydrologie, angewandte Geologie, Abfallbewirtschaftung und Umweltschutztechnik. Vertretung der Zweigniederlassung: Dr. René Moser, von Zürich, in Küssnacht ZH; Dr. Niklaus Sieber, von Zürich, in Muri bei Bern, und Enrico Cassina, von Cureggia, in Köniz, alle Gesellschafter mit Einzelunterschrift.

25. Februar 1981

Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), in O l t e n, Konradstrasse 21, Zweigniederlassung (Neueintragung). Errichtung dieser Zweigniederlassung gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 8. 5. 1980. Eintragung des Hauptsitzes im Handelsregister des Kantons Zürich: 27. 4. 1983 (letzte Publikation: SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 157). Zweck: Betrieb von Bankgeschäften aller Art sowie Förderung von Unternehmungen des Handels und der Industrie. Vertretung der Zweigniederlassung: Dr. Oswald Aepli, von Zürich, in Küssnacht ZH, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Dr. Hans Schwarzenbach, von Thalwil, in Hörgen, Vizepräsident des VR; Rainer E. Gut, von Reiden, in Bassersdorf; Hans Hartung, von Zürich, in Meilen; Robert A. Jeker, von Mülliswil-Ramswil und Basel, in Bottmingen; Dr. Hans R. Frey, von Zürich und Meilen, in Zollikon; Dr. Hugo von der Crone, von Zürich, Russikon und Basel, in Zürich; Dr. William Wirth, von Zürich und Hundwil, in Zürich; Ernst Schneider, von Magden, in Zürich; Theodor Brunner, von Balsthal, in Solothurn; Otto Karl Egger, von und in Solothurn; Leo Kaiser, von Magden, in Rothrist; Peter Leimer, von Bettlach, in Langendorf, und Hans Peter Zwygart, von Kirchlandach, in Solothurn; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Stadt Solothurn

25. Februar 1981

Marianna Gambino-Häni, in S o l o t h u r n, Handel mit Lebensmittel und Getränken (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1978, S. 3546). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Büro Thierstein in Breitenbach

25. Februar 1981

Künzi AG, Strassen- und Tiefbau, in N u n n i n g e n (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 106). Die Prokura von Conrad Munz ist erloschen. Einzelunterschrift wird erteilt an Louis Gasser, von Günsberg, in Delsberg, dessen Prokura demnach erloschen ist.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

24. Februar 1981

Autotrol AG, in B a s e l, Abwasserreinigungsanlagen usw. (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2847). Prokura zu zweien neu: Denise Reber, von Gunzwil, in Binningen.

24. Februar 1981

Tiegmag Immobilien AG, in B a s e l (SHAB Nr. 259 vom 3. 11. 1972, S. 2854). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Chiasso (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1981, S. 538) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

24. Februar 1981

Wohngenossenschaft Hohe Winde, in B a s e l (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1977, S. 2436). Domizil nun: Bruderholzallee 19, bei Louis Aigeldinger. Aus Verwaltung ausgeschieden: Hans Bachmann, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Louis Aigeldinger, von Basel und Möhlin, in Basel.

24. Februar 1981

Isoplast Bausolierungen AG, in B a s e l (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1981, S. 133). Domizil nun: Thiersteinerrain 19.

24. Februar 1981

Labaz AG, in B a s e l, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2311). Prokura Willy Tschopp erloschen.

24. Februar 1981

Lamprecht Transport AG, in B a s e l (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1981, S. 476). Dr. Adolf Ehrbar, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Zug.

24. Februar 1981

Wohngenossenschaft Solitude, in B a s e l (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1973, S. 1860). Domizil: Claraplatz 1, bei Dr. Max Schlageter.

24. Februar 1981

Alois Briellmann, in B a s e l, Feldbergstrasse 140, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alois Briellmann, von und in Basel. Heizingbau.

24. Februar 1981

Provo Finanz und Handels AG, in B a s e l, Oberwilerstrasse 65, bei Andres Lötscher, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 2. 1981. Zweck: Finanz- und Handelsgeschäfte jeder Art. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben, verwalten und veräußern sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Andres Lötscher, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

24. Februar 1981

Balimex AG, in R i e h e n, Lörracherstrasse 157, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. 2. 1981. Zweck: Spedition, Verzollungen, Lagergeschäft, Abschluss von Transportversicherungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Georg Vogler, von Vilters, in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift.

24. Februar 1981

Abt & Loertscher AG, in B a s e l, Büroeinrichtungen usw. (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1980, S. 3852). Domizil nun: Aeschenvorstadt 41. Statutenänderung: 24. 2. 1981. Firma nun: **Allnea, Werner Abt AG**.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

25. Februar 1981

Zimmermann, in S c h a f f h a u s e n, Morgenstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Zimmermann, von Buchberg, in Schaffhausen. Industriemontagen.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

20. Februar 1981

H & R Chemie AG, in H e r i s a u. Gemäss Statuten vom 17. und 20. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten, ferner Handel mit Waren aller Art sowie Beteiligungen erwerben und Patente verwerten. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Eugen Auer, von St. Gallen und Zürich, in Speicher. Domizil: Bergstrasse 8, 9100 Herisau.

Appenzell I.Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

Berichtigung

Albitrag AG, in Weissbad, Bezirk Rüte (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 658). Das Verwaltungsratsmitglied und Vizepräsidentin des VR heisst richtig: Marta (nicht Maria) Brauchli.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

25. Februar 1981

Stahlservice Senwald AG, in S e n n w a l d (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1980, S. 3204). An der Generalversammlung vom 5. Februar 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Nicolaus Cramer, Präsident des Verwaltungsrates, führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

25. Februar 1981

Gebrüder Beerli AG, in S t. G a l l e n, Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1977, S. 38). Heinz Beerli-Hüppi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mario Beerli-Steinemann, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat) und führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Claire Beerli-Steinemann, von Balterswil und Tannegg, Gemeinde Fischingen, in St. Gallen, und Werner Hinder, von Wilen bei Wil, in Gossau SG.

25. Februar 1981

A. Brändle Metallbau AG, in M o s n a n g (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1977, S. 2559). Anton Brändle, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Rudolf Brändle, bisher Vizepräsident, welcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt.

25. Februar 1981

Delacher & Co. AG, in S t. M a r g r e t h e n, Durchführung von Speditionen usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1970, S. 1682). Die Prokura von Herbert Wunderli ist erloschen.

25. Februar 1981

Interpetrol AG, Zweigniederlassung St. Gallen, in S t. G a l l e n (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1980, S. 3648). mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Heinz Wette, Direktor, dessen Prokura erloschen ist, sowie Kollektivprokura zu zweien an Jörg Ritschard, von Oberhofen am Thunersee, in St. Gallen.

25. Februar 1981

Hugo Leutenegger AG, Wil, in W i l, Rohrleitungs-, Heizungs- und Lüftungsbau usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1978, S. 2720). René Ruch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Dr. Alex Allenspach, von Oberbüren, in Wil SG.

25. Februar 1981

Mecana S.A., in S e h m e r i k o n, Fabrikation von Maschinen usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 281). Antonio Brandestini, Präsident, und Rudolf Rordorf, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Eduard Berger, Vizedirektor, sind erloschen. Ernst Fuchs, bisher Delegierter, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Schmidt, von Wald ZH, in Oberdürnten, Gemeinde Dürnten.

25. Februar 1981

Panalpina AG, Zweigniederlassungen in St. Gallen und Buchs, Speditionsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3145), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Gustav Schröder, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Werner Ruoff, von Basel, in Ettingen, und Dr. Peter Cabernard, von Breil/Brigels, in Basel, beide Mitglieder des VR.

25. Februar 1981

Jacob Rohner A.G., in Rebesten, Fabrikation, Einkauf und Verkauf von Stickereien usw. (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2209). Die Procura von Pierre Aubry ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Irene Schreiber-Krisch, von Au SG, in Balgach.

25. Februar 1981

Tyresoles AG in Liq., in Gossau, Handel mit Produkten der Fahrzeugbranche usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 168). Neue Geschäftsadresse: bei Zumstein Treuhand- + Revisions AG, Erlachstrasse 25, 8003 Zürich.

25. Februar 1981

E. Wagner, Centralgarage AG, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1980, S. 4065). Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Hugo Erb, von und in Winterthur, Präsident, und Rolf P. Erb, von Winterthur, in Rüdlingen. Das bisher einzige Mitglied des VR Dr. Samuel Teider ist nun Vizepräsident und führt weiterhin Einzelunterschrift.

25. Februar 1981

Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen der Gemeinde Mels und Umgebung, in Mels (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1970, S. 837). Christian John ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Vorstandsmitglied; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Markus Ackermann, von und in Mels. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

25. Februar 1981

Optivac R. Rebeschini, in Allstätten, Fabrikation von und Handel mit optischen Artikeln (SHAB Nr. 71 vom 28. 3. 1967, S. 1048). Geschäftsadresse: Flurstrasse 14, 9450 Allstätten.

25. Februar 1981

Emil Gemperli, in St. Gallen, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1966, S. 608). Neue Geschäftsadresse: Schmiedgasse 34, 9000 St. Gallen.

25. Februar 1981

H. Langenegger Treuhand Inkasso, in Gams. Inhaber der Firma ist Hansjörg Langenegger, von Gais, in Gams. Betrieb von Inkasso-, Treuhand- und Sachwaltergeschäften; Vermittlung von Nachrichten und Auskunfterteilung. Mattenblock, 9473 Gams.

25. Februar 1981

Arthur Erni, in Ganterschwil. Inhaber der Firma ist Arthur Erni-Ziegler, von Aadorf, in Ganterschwil. Ausführung von Hafener- und Plattenlegerarbeiten. Blumenrainstrasse, 9608 Ganterschwil.

25. Februar 1981

Hotel-Restaurant Löwen Thoma Pius, in Ganterschwil. Inhaber der Firma ist Pius Thoma-Bachmann, von Amden, in Ganterschwil. Betrieb des Hotel-Restaurants Löwen. 9608 Ganterschwil.

25. Februar 1981

Roman Brotzer Isolationen, in St. Gallen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 561). Diese Firma wird infolge Wegfalls der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

25. Februar 1981

Adrian Locher, in St. Gallen. Handel mit Textil- und Lederbekleidung, in Konkurs (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1980, S. 2260). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 13. Februar 1981 wurde der Konkurs infolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages widerrufen. Nachdem das Geschäft nicht weitergeführt wird, wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

25. Februar 1981

Peter Spycher Ingenieur-Büro AG, in Degersheim. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. Februar 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros. Sie kann Grundstücke erwerben und veräußern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 libereiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Februar 1981 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1980 von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Peter Spycher, Ingenieur-Büro», in Degersheim, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 53 540 und Passiven von Fr. 2433,55 zum Preise von Fr. 51 106,45, wovon Fr. 20 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat mindestens 2 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Peter Spycher, von Zürich und Kötzing, in Degersheim, Präsident; Hans Rudolf Junker, von Winterthur und Rapperswil BE, Vizepräsident, und Alfred Zumburn, von Wittinsburg, letztere beiden in Elgg. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 101, 9113 Degersheim.

25. Februar 1981

Aro Aktiengesellschaft für neuzeitliche Milchverwertung, in Hinterforst, Gemeinde Allstätten (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 856). An der Generalversammlung vom 25. Februar 1981 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 100 und 90 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Voll libereiertes Grundkapital nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 100 und 180 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Milchkauf und neuzeitliche Verwertung derselben nach besonderen Verfahren sowie Handel mit Milch und Milchprodukten aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben oder veräußern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

25. Februar 1981

Säge- und Hobelwerk AG, in Laxx (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1977, S. 2336). Erwin Schmid, Vizepräsident, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Jörg Schmid, Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet wie bisher einzeln.

25. Februar 1981

Patrimex Technik A.G., in Chur, Bäckereierrichtungen usw. (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1977, S. 3011). Öffentliche Urkunde vom 20. 2. 1981. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation durchgeführt, Löschung aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

25. Februar 1981

Interlarma Chur AG, in Chur, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1978, S. 3692). Öffentliche Urkunde vom 16. 2. 1981. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation durchgeführt, Löschung aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

25 febbraio 1981

Club House Chesa Surlej S.A., in Silvaplana, immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1971, n. 219, p. 2297). Renato Zocchi, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Sergio Sanvido, da e in Lugano.

25. Februar 1981

Stafa AG, in St. Moritz, Patente usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1965, S. 2795). Dr. Heinz Cattani, einziger Verwaltungsrat, Demissionär, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Jürg Zinsli, von Urmein und Safien, in St. Moritz. Neues Domizil: c/o Dr. Hans Jürg Zinsli, City Haus, 7500 St. Moritz.

25. Februar 1981

Montalpin AG, in Chur, Betrieb einer Generalunternehmung usw. (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1981, S. 5). Georg Kessler, Vizepräsident, und Hans Stevanon sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Bruno Stevanon ist nicht mehr Präsident, verbleibt aber weiterhin als einziges Mitglied und zeichnet nun einzeln, statt wie bisher kollektiv zu zweien.

25 febbraio 1981

Piec Publicité et Consultation SA, in Coira (FUSC del 30. 3. 1979, n. 75, p. 1002). Statuti modificati il 24. 2. 1981. Nuovo scopo: consulenze nel campo della pubblicità e della ricerca di mercato; acquisto e vendita di immobili all'estero. La società potrà inoltre assumere mandati, acquistare partecipazioni a società di ogni genere. Acquisto-vendita materiali nel settore materie refrattarie e ceramiche in genere, inoltre produzione e vendita di materie nel settore agricolo zootecnico.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Stein (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1981, S. 430). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Ulrich Halbeisen, Prokurist, ist richtig heimatberechtigt in Wahlen.

25. Februar 1981

Elcaor AG, in Aarau, thermische Anlagen usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3274). Unterschrift Otto Rauch, Vizedirektor, und Prokura Marcel Hotz, erloschen. Martin Rohr, Prokurist, wohnt nun in Holderbank AG.

25. Februar 1981

Unisoft Organisations AG, in Aarau, Rütamtsstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 20. 2. 1981. Zweck: Aufbau und Vertrieb von Organisationssystemen, Erbringen von Dienstleistungen, insbesondere auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung. Grundkapital: Fr. 51 000, mit Fr. 21 000 libereiert; 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Bruno Metzger, von Kirchberg SG, in Teufenthal, Präsident; Thomas Hoffmann, von und in Windisch, und Felix Zehnder, von und in Gränichen; alle mit Unterschrift zu zweien.

25. Februar 1981

Wondrusch AG, in Niederlenz, Teichweg 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6./23. 2. 1981. Zweck: Handel mit Waren, insbesondere Grabenfräsen und Baumaschinen sowie Ausführung von Service- und Reparaturarbeiten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libereiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Ersatzteile, Büromöbeln und Maschinen zum Höchstpreise von insgesamt Fr. 410 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Martin Wondrusch, von Zürich, in Mörken-Wildegg, Präsident; Franz Wetzel, von Aesch BL, in Horw, und Hans Schwendener, von St. Gallen, Buchs SG und Sevelen, in Luzern; alle mit Unterschrift zu zweien.

25. Februar 1981

Postiljon Pleisterplaatsen AG, in Oftringen, Bündenstrasse 8 (Post Zofingen), bei Dr. Hans Widmer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 19. 2. 1981. Zweck: Projektierung und Erstellung von Hotel- und Restaurationsbetrieben, Beratung, betriebliche und administrative Führung von Gesellschaften und Unternehmen, Beteiligungen, ferner Übernahme und Ausübung von Treuhänderfunktionen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libereiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Stephan Jäggi, von und in Härkingen, mit Einzelunterschrift.

25. Februar 1981

Herzog & Sonderegger AG, in Aarau, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1979, S. 3351). Hans Stierlin, Prokurist, wohnt in Küttingen.

25. Februar 1981

Navag AG, in Aarau, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1979, S. 1669). Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Josef Thammer, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), und Marcel Eichenberger, von Beinwil am See, in Küttingen. Urs Erni, nun in Ettingen, bisher einziges Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Unterschrift Ferry Neugebauer, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Harald Hicke, deutscher Staatsangehöriger, in Germering (D).

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

Berichtigung

Wistrag Strassen- und Tiefbau AG, Zweigniederlassung in Diessenhofen (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 590), mit Hauptsitz in Winterthur. An Hans Ulrich Schmid, von Thalheim, in Henggart, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

23. Februar 1981

G. Maurer's Erben, in Amriswil, Bauunternehmung, Architekturbüro und Malergeschäft (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1975, S. 2454). Die Gesellschafterinnen Wwe. Marie Maurer-Boppart und Beatrice Maurer sind aus der Gesellschaft ausgetreten. Neu ist Ursula Maurer-Nraecek, von Halden, in Amriswil, als Gesellschafterin mit Kollektivunterschrift zu zweien in die Gesellschaft eingetreten. Die Firma lautet nun: **G. Maurer & Co.**

23. Februar 1981

Karl Zähler, in Mettlen, Schweinemästerei (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1960, S. 3171). Das Bezirksgericht Weinfelden hat am 24. Januar 1981 den vom Firmainhaber vorgelegten Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung genehmigt. Liquidator ist Albert Lüthi, von Stettfurt, in Rothenhausen. Er vertritt die Firma **Karl Zähler in Nachlassliquidation** mit Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Firmainhabers ist erloschen. Jetziges Domizil: beim Liquidator, 9501 Rothenhausen.

23. Februar 1981

Gesellschaft «Frohsinn», in Uttwil, Verein (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1980, S. 2134). Jetzige Adresse: Waidacker.

23. Februar 1981

Gustav Branner, Pächter Josef Steckeler Konstanz, Filiale Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Stahlwaren en gros (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1971, S. 1641). Einzelfirma mit Hauptsitz in Konstanz. Jetziges Domizil: Hauptstrasse 23, 8280 Kreuzlingen.

23. Februar 1981

Chässtube Mazouzi-Rutishauser, in Kreuzlingen, Käsespezialgeschäft (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1980, S. 3245). Der Firmainhaber Nourine Mazouzi ist nun Schweizer Bürger und heimatberechtigt in Bottighofen.

23. Februar 1981

Drogerie Nater, in Müllheim (SHAB Nr. 7 vom 13. 1. 1964, S. 89). Geschäftsadresse: Kreuzlingerstrasse 142, 8555 Müllheim.

23. Februar 1981

Ernst Schürch, in Müllheim, Schweinezucht (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1962, S. 461). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Februar 1981

Frau Käthy Meyer, in Graltshausen. Firmainhaberin ist Käthy Meyer, von Weinfelden, in Graltshausen. Betrieb des Restaurants Frohsinn. Graltshausen, 8573 Siegershausen.

24. Februar 1981

Walter Steiner, in Kreuzlingen, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1956, S. 3217). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Februar 1981

Schaffner AG, in Müllheim, Fabrikation von und Handel mit Stahlmöbeln (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1977, S. 4060). Theodor Schaffner, Prokurist, wohnt nun in Steckborn.

25. Februar 1981

Hess AG, Herrenbekleidung Amriswil, in Amriswil, Kleiderfabrik (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2065). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Februar 1981 wurde die Statuten geändert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

25. Februar 1981

Elektrizitätsgenossenschaft Gunterswil, in Gunterswil, Gemeinde Sonterswil (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1971, S. 1872). Karl Erni, Vizepräsident und Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Alfred Fröhlich, von Sonterswil, in Wäldi, als Vizepräsident und Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

25. Februar 1981

Hans Hasler & Cie., in Guntershausen bei Aadorf, Baugeschäft (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1966, S. 4067). Ida Dallenbach-Hasler, Kommanditärin, ist aus der Gesellschaft ausgetreten; ihre Kommandite von Fr. 30 000 ist erloschen.

25. Februar 1981

Georg Giger, in Romanshorn. Firmainhaber ist Georg Giger, von Schönholzerswil, in Romanshorn. Musikinstrumente, Musikschule. Arbonerstrasse 34, 8590 Romanshorn.

25. Februar 1981

Imhof, in Romanshorn. Firmainhaber ist Ansgar Imhof, von Morschach, in Romanshorn. Garage, Autoreparaturwerkstätte, Autohandel. Kreuzlingerstrasse 41, 8590 Romanshorn.

25. Februar 1981

Willy Müller, in Romanshorn, Karosseriewerkstätte (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1965, S. 3929). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

25. Februar 1981

ESGE AG, in Mettlen, Herstellung von elektrischen Apparaten (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1974, S. 233). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Max Rüttimann, von Weerswilen, Gemeinde Berg TG, in Märstetten, und Valentin Gunsch, von Winterthur, in Märstetten.

25. Februar 1981

Gebrüder Roth AG, in Amriswil, Autogarage (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1980, S. 321). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Februar 1981 wurde die Firma geändert in **Garage Roth AG**. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Armin Roth, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Roth, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Peter Roth, von Kesswil, in Amriswil, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

24 febbraio 1981

Carpres S.A., in Sementina, acquisto immobili, ecc. (FUSC del 17. 7. 1978, n. 164, p. 2242). Nuovo recapito: via ai Mulini 8.

24 febbraio 1981

Achilea S.A., in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 19. 2. 1981. Scopo: acquisto, costruzione, locazione, gestione di beni immobili e la loro rivendita in blocco o in dettaglio. Inoltre la partecipazione ad altre società immobiliari, finanziarie e commerciali, l'assunzione di incarichi di amministrazione e mandati di vendita, nonché qualsiasi operazione finanziaria e commerciale. Essa acquisterà in particolare la particella n. 755 RFD di Bellinzona al prezzo di fr. 1 485 200. Capitale sociale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni da fr. 1000 ciascuna, al portatore, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Convocazioni: mediante lettera raccomandata se noti gli azionisti. Consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri: Alberto Munari, da Ghirone in Sementina, presidente; Lucindo Rainoldi, da Giubiasco in Arbedo, vice-presidente, e Armando Canonica, da Corticaccia in Bellinzona, segretario. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con il vice-presidente o con il segretario. Recapito: c/o Munari SA, via Maestri Comacini 8.

24 febbraio 1981

Chidossi e Co., in Bellinzona, risanamenti per situazioni debitorie, ecc. (FUSC del 27. 1. 1981, n. 20, p. 278), società in nome collettivo. La ragione sociale è stata modificata in: **Chido di Lorenzi & Co.**

24 febbraio 1981

S.A. Agricola Ticinese, in Bellinzona, promovimento dell'agricoltura, ecc. (FUSC del 7. 6. 1978, n. 130, p. 1797). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 23. 2. 1981, la società ha modificato gli statuti sui punti non soggetti a pubblicazione.

Ufficio di Biasca

9 febbraio 1981

Banca dello Stato del Cantone Ticino, Agenzia di Biasca, succursale in Biasca (FUSC del 2. 10. 1980, n. 231, p. 3234), con sede principale a Bellinzona. Romano Massera, da Isonne in Cadenazzo è nominato vice-direttore, con diritto di firma collettiva a due.

11 febbraio 1981

Kopp impresa costruzioni SA, Lucerna, Succursale di Biasca, in Biasca (FUSC del 28. 7. 1980, n. 174, p. 2522), società anonima con sede principale a Lucerna. Fritz Kopp, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo membro, con diritto di firma collettiva a due, è Franz Dommann, da Lucerna e Emmen in Lucerna. Vice-direttori sono: Franz Bischof, Guido Rickenmann e Hans Sidler; i quali continuano a firmare collettivamente a due, così come Georg Wenzl, la cui procura è cancellata; egli firma pertanto collettivamente a due.

23 febbraio 1981

Immobiliare Piemo S.A., in Biasca (FUSC del 1. 5. 1973, n. 100, p. 1224). Valerio Morini, dimissionario, non è più amministratore unico e il suo diritto di firma è estinto. Nuova amministratrice unica, con diritto di firma individuale, è Erica Piccinelli nata Morini, da e in Biasca.

24 febbraio 1981

Giannini Graniti S.A., in Lodrino. Con atto pubblico e statuti del 20 febbraio 1981 è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima il cui scopo è quello di esercitare, far esercitare e acquistare cave di granito nel Ticino e smerciare i prodotti, nonché partecipare a imprese similari. Il capitale sociale è di fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. Esso è interamente liberato. Le pubblicazioni sociali avvengono sul FUSC. Le comunicazioni agli azionisti avvengono mediante lettera raccomandata o notifica comprovata da ricevuta, purché tutti gli azionisti siano noti all'amministrazione. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto di 1 o più membri. Amministratore unico è: Bruno Giannini, da Quinto in Lodrino; il quale vincolerà la società con la propria firma individuale. Recapito: uffici propri, 6704 Lodrino.

24 febbraio 1981

Immobiliare Elenia S.A., in Biasca (FUSC del 9. 10. 1972, n. 237, p. 2614). Questa ditta è cancellata dal registro di commercio di Riviera in Biasca, in seguito al trasferimento della sede a Colderio (FUSC del 19. 2. 1981, n. 40, p. 539).

Ufficio di Faido

24 febbraio 1981

Borrello e Di Milia, in Bodio. Sotto tale denominazione Saverio Borrello e Giovanni Di Milia, ambedue cittadini italiani domiciliati a Biasca, hanno costituito una società in nome collettivo con sede a Bodio. La ditta ha iniziato la propria attività il 1° marzo 1980.

Ufficio di Locarno

24 febbraio 1981

C.I.E. Consulenze aziendali Import-Export S.A., in Minusio. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 9 febbraio 1981. Scopo: consulenze aziendali, amministrazioni, gestioni di imprese generali di prodotti tecnici, meccanici, elettronici e affini; importazione, l'esportazione e la vendita di detti prodotti; la partecipazione a società e imprese similari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da: Danilo Danzi, da Prato (Leventina) in Minusio, presidente; Enzo Zorzoli, cittadino italiano in Losone, vice-presidente; e Rosalba Danzi, da Prato (Leventina) in Minusio, membro; la società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con quella di un altro membro. Recapito: c/o agenzia Danzi, via D. Bacileri.

25 febbraio 1981

Tira-Trasporti SA, Garage Centro, in Quartino, comune di Magadino, gestione di un garage, ecc. (FUSC dell'8. 7. 1975, n. 156, p. 1885). Giacomo Rossi, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata. Gabriele Rossi, da e in Camorino, è nominato nuovo amministratore unico con firma individuale.

25 febbraio 1981

Aseo-Marine di Frank Graf, in Losone. Titolare è Frank Graf, da Heiligenschwend in Ascona. Scopo: commercio in genere di barche a vela e relativi servizi; scuola di «Yachting» e di navigazione. Recapito: Centro Montona.

25 febbraio 1981

Istituto Scolastico la Commerciale di Antonio Schenardi, in Locarno. Titolare è Antonio Schenardi, da e in Roveredo. Scopo: organizzazione di corsi di commercio, corsi linguistici e di segretariato alberghiero, scuola media unificata, ginnasio, preparazione alla maturità federale, divisi in istituti denominati: «La Commerciale», a Bellinzona, Lugano e Locarno; «Istituto Santa Caterina», a Locarno, e «Istituto Sant'Anna», a Lugano. Recapito: via Sta. Caterina.

25 febbraio 1981

Neodepositaria di Cazzato e Martelli, in Locarno, articoli vetreria, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 5. 9. 1980, n. 208, p. 2949). La procedura di fallimento essendo chiusa, questa ragione sociale è cancellata d'ufficio.

Ufficio di Lugano

23 febbraio 1981

R.T. Rappresentanze Turistiche di Yvonne Amiconi Schubiger, in Ponte Capriasca. Titolare: Yvonne Amiconi nata Schubiger, da e in Ponte Capriasca, agente con il consenso del marito Fausto Amiconi. Scopo: la rappresentanza di organizzazioni turistiche, compagnie di trasporto aereo e di superficie e lo svolgimento di qualsiasi attività di carattere turistico.

24 febbraio 1981

Fidinam Fiduciaria S.A., in Lugano, attività fiduciaria, ecc. (FUSC del 18. 9. 1980, n. 219, p. 3081). Ina Piattini e Alberto Coltenberg, già condirettori, sono ora direttori con firma collettiva a due come finora. Germano Alberti e Gianluigi Piazzini, già vice-direttori, sono ora condirettori con firma collettiva a due per la sede principale come finora. Walter Pizzoli e Peter Steimle, già procuratori, sono ora vice-direttori con firma collettiva a due per la sede principale; le loro procure sono estinte. Procura collettiva a due per la sede principale, ma non con un altro procuratore è stata conferita a: Giovanni Scarmignan, da e in Pazzallo.

24 febbraio 1981

Leasintra S.A., in Lugano, attività quale consulente, ecc. (FUSC del 26. 2. 1981, n. 46, p. 622). Umberto Li Causi, di nazionalità italiana in Milano (I), è stato nominato amministratore delegato con firma collettiva a due.

24 febbraio 1981

Uni-Net S.A., in Lugano, azienda di pulizia, ecc. (FUSC del 19. 11. 1975, n. 271, p. 3081). In scioglimento: 3. 2. 1981. Nuova ragione sociale: **Uni-Net S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Michel Niquille, ora in Chêne-Bourg, amministratore unico. Indirizzo della società in liquidazione: Chêne-Bourg, avenue des Verchères 6, c/o Michel Niquille.

24 febbraio 1981

Carola S.A., in Breganzona, immobili, ecc. (FUSC del 27. 5. 1977, n. 122, p. 1750). In scioglimento: 23. 2. 1981. Nuova ragione sociale: **Carola S.A. in liquidazione**. Liquidatrice: Fiduciaria Dr. Lips S.A., in Lugano. La firma di Walter Lips, amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: corso Elvezia 22, c/o Fiduciaria Dr. Lips S.A.

24 febbraio 1981

Micro-Macinazione S.A., in Monteggio, macchinari per la macinazione, ecc. (FUSC dell'8. 1. 1981, n. 4, p. 58). Willy Kaiser, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

24 febbraio 1981

Spiral Tools HSS di Eric Dubois, in Agno, commercio di utensili, ecc. (FUSC del 4. 12. 1978, n. 284, p. 3741). La ditta viene cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima «TC Spiral Tools Ltd.», in Agno.

24 febbraio 1981

TC Spiral Tools Ltd., in Agno, via Ginnasio (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 2. 1981. Scopo: la progettazione, la fabbricazione, l'importazione, l'esportazione, l'acquisto, la vendita, il commercio in genere di punte elicoidali di precisione. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Spiral Tools di Eric Dubois», in Agno, come al bilancio del 31. 12. 1980 annesso all'atto di fondazione e allo statuto che presenta un attivo di fr. 594.687,56 (cassa, debitori, goodwill di fr. 110.000, ecc.) e un passivo di fr. 525.723,60 (creditori, sospesi passivi, ecc.) con un attivo netto di fr. 68.963,96, di cui fr. 59.000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 o 3 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Eric Dubois, da Le Locle in Manno.

24 febbraio 1981

Urepol S.A., in Grancia, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24. 2. 1981. Scopo: la lavorazione di prodotti chimici, organici, resine sintetiche e coloranti, mediante la colorazione, l'additivazione, la miscelazione e la sintesi degli stessi, come pure la loro commercializzazione. Nell'ambito di tale scopo, essa potrà compiere le operazioni commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari (compresa la prestazione di fidejussioni, avalli e garanzie a favore di terzi) come pure assumere partecipazioni in altre società o imprese aventi oggetto analogo o comunque connesso al proprio. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Franco Mosconi, da Arzo in Lugano.

25 febbraio 1981

Cooperativa Naturale-Culturale «Il Seme», in Lugano, via Beltramina 8, c/o Mauro Bocchi (nuova iscrizione). Società cooperativa con statuti del 15. 1. 1981. Scopo: promuovere la coscienza per un'alimentazione e un'igiene sane e naturali e per una coltura naturale della terra considerata come organismo vivente; favorire l'uso di prodotti ottenuti con metodi biologico e biodinamico anche mediante la gestione di un centro di incontri con ristorante, eventualmente con alloggio, a prezzi moderati; promuovere manifestazioni culturali nel settore specifico di un'alimentazione e igiene naturali, ma anche in altri campi, in particolare mediante l'organizzazione di conferenze, dibattiti, proiezioni di film ed esposizioni; operazioni immobiliari attinenti allo scopo. Valore nominale delle quote sociali: fr. 300. È esclusa la responsabilità personale dei soci. Pubblicazioni: FUSC, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Convocazioni: ai soci per lettera raccomandata. Amministrazione da 3 a 11 membri, attualmente da: Alessio Tomini, di nazionalità italiana in Meride, presidente; Mauro Bocchi, da e in Lugano, vice-presidente; Nella Sganzi, da Vira (Gambargno) in Lugano, membro; Bruno Gianuzzi, da Canobbio in Porza, membro; Andrea Christen, da Starrkirch in Zurigo, membro. La cooperativa è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente o del vice-presidente con un membro del consiglio d'amministrazione.

25 febbraio 1981

La Roggiana S.A., in Lugano, compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 17. 10. 1977, n. 243, p. 3318). Enrico Frigerio, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giovanni Gianola, da Massagno in Lamone. Nuovo recapito: via al Forte 2, c/o Amministrazione e Consulenza S.A.

25 febbraio 1981

Orafix S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 18. 7. 1975, n. 165, p. 1986). Dott. Dario Biagini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Alfredo Neuroni, da Barbengo in Lugano, presidente; Plinio Bernardoni, da Sorengo in Dino di Sonvico, membro; entrambi con firma individuale. Nuovo recapito: via Pioda 8, c/o avv. Plinio Bernardoni.

25 febbraio 1981

Carrozzeria Alto Vedeggio S.A., in Rivera, l'esercizio di una carrozzeria, ecc. (FUSC del 17. 5. 1976, n. 114, p. 1400). Nuova ragione sociale: **Alto Vedeggio Automobili S.A.** Statuto modificato: 24. 2. 1981.

Ufficio di Mendrisio

24 febbraio 1981

Hasbon A.G. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 4. 9. 1978, n. 206, p. 2758)

Turehese Holding in liquidazione, in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 17. 1. 1977, n. 13, p. 157)

Barwani Holding in liquidazione, in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 3. 11. 1977, n. 258, p. 3520)

Khyber S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 27. 4. 1978, n. 97, p. 1317)

Betonfina Holding in liquidazione, in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 3. 11. 1978, n. 258, p. 3404)

Cardick S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 6. 1. 1977, n. 4, p. 41)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

24 febbraio 1981

Ceppl & Co., in Chiasso, amministrazioni, ecc. (FUSC del 9. 2. 1977, n. 33, p. 437). La società è sciolta a partire dal 30. 1. 1981, la liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

24 febbraio 1981

Famora S.A., in Morbio Inferiore, la rappresentanza, il montaggio e il commercio di prodotti, ecc. (FUSC del 12. 12. 1978, n. 291, p. 3834). Sergio Trentini, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stata nominata: Anita Gilardoni nata De Martin, da Agno e Winterthur in Morbio Inferiore, A.U., con firma individuale.

25 febbraio 1981

Norma Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 12. 1. 1977, n. 9, p. 109)

Piem Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 17. 1. 1977, n. 13, p. 157)

Semabio Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 3. 1. 1977, n. 1, p. 5)

Huegel Holding A.G. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 6. 1. 1977, n. 4, p. 41)

Pinea Holding A.G. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 6. 1. 1977, n. 4, p. 41)

Vamoro Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 25. 11. 1977, n. 277, p. 3785)

Snoopy Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 12. 1. 1977, n. 9, p. 109)

Getrans S.A. in liquidazione, in Chiasso, spedizioni internazionali, ecc. (FUSC del 9. 1. 1981, n. 5, p. 76)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

25 febbraio 1981

Lampo S.A., in Chiasso, le rappresentanze, ecc. (FUSC del 5. 1. 1977, n. 3, p. 33). La società è cancellata per trasferimento della sede a Giubiasco (FUSC del 18. 2. 1981, n. 39, p. 526).

25 febbraio 1981

Indus Construction Ltd., in Chiasso, l'assunzione e l'esecuzione di lavori edili, ecc. (FUSC del 7. 10. 1980, n. 235, p. 3278). Ulrich Maeder e Marco Celoria, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione (C.A.); le loro firme sono estinte. Pierfrancesco Campana, già presidente del C.A., è ora amministratore unico, con firma individuale. La sua firma quale presidente del C.A., è estinta.

25 febbraio 1981

Clinica San Felice S.A., in Vacallo (FUSC del 12. 11. 1980, n. 266, p. 3715). Giordano Righini, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione (C.A.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Federico Pedotti, da Bellinzona in Breganzona, membro del C.A., con firma collettiva a due.

25 febbraio 1981

Tappezzerie Casabella di Horst Hermann, in Morbio Inferiore, arredamenti e lavori di tappezzeria (FUSC del 31. 12. 1980, n. 305, p. 4217). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, la ragione sociale è cancellata d'ufficio.

Waad - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

24 février 1981

Hôtel du Port SA, Villeneuve, à Villeneuve, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 15. 11. 1978, p. 3540). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

25 février 1981

S.I. Villars - La Roche SA, à Ollon, affaires immobilières (FOSC du 13. 2. 1981, p. 478). Jean-Michel Roulin, inscrit comme président, devient administrateur unique avec signature individuelle.

25 février 1981

Carrières d'Arvel S.A., à Villeneuve (FOSC du 14. 2. 1978, p. 461). Philippe Châtelain, de Tramelan, à Lausanne, est nommé directeur avec signature collective à deux. La signature de Louis Rohr est radiée. Jean-Paul Bouy, de France, à Ecublens, est nommé fondé de procuration, avec signature collective à deux. Jean-Claude Sauty, administrateur-délégué, est maintenant domicilié à Chailly-sur-Clarens.

25 février 1981

Chauvy, Duchoud, Lachat, Bureau d'ingénieurs-géomètres officiels et d'ingénieurs du génie rural dipl. E.P.F.L., à Bex. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1er juillet 1980. Associés: Arnold Chauvy, de Yens, à Bex; Pierre-Paul Duchoud, d'Icoigne, à Bex, et Vital Lachat, de La Scheulte, à Aigle, avec signature individuelle. But: reprise des bureaux d'ingénieurs-géomètres et du génie rural d'Arnold Chauvy, à Bex et Aigle et la poursuite de leur exploitation. Rue du Cropt. Adresse à Aigle: Payerettes 1.

25 février 1981

Société Immobilière Valmont, Leysin S.à.r.l., à Leysin (FOSC du 29. 3. 1977, p. 1014). Nouvelle adresse de la société: chez Henri Jaquet, Valmont.

Bureau de Grandson

24 février 1981

Hermes Precisa International SA, succursale de Ste-Croix, holding du groupe Hermes Precisa (FOSC du 19. 8. 1980, p. 2784), siège à Yverdon. René Marguet et Gérard Kemper, déjà inscrits, sont directeurs; ils continuent à signer collectivement à deux. Paul Keller, de Bâle, à Yverdon, et Alfred Widmann, de Guitet, à Pully, sont nommés fondateurs de procuration, avec signature collective à deux. La signature de Jean-Pierre Magnin est radiée.

24 février 1981

Sodiap S.A., précédemment à Yverdon, société anonyme, achat, vente, représentation d'articles de papeterie, importation et diffusion de tapis, importation et exportation de tous articles (FOSC du 25.5.1979, p. 1302). Siège transféré à Grandson. Les statuts, originaires du 6 avril 1979, ont été modifiés en conséquence le 19 février 1981. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur Claude Gaillat a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur, avec signature individuelle: Annelise Vonlaufen, de Cheyres, à Grandson. Domicile légal: Les Mûriers.

Bureau de Lausanne**Rectifications**

Société anonyme de Contrôle et de Revision, à Lausanne (FOSC du 25.2.1981, p. 610), avec siège principal à Bâle. Le directeur est Walter Meister et non «Meiser» comme publié.

Metaron S.A., à Prilly (FOSC du 3.3.1981, p. 675). Le secrétaire Jean Saunier est de Genève et domicilié à Genolier.

24 février 1981

Jeunesse en Mission, à Lausanne, association (FOSC du 22.9.1980, p. 3114). Thomas Bloomer (membre inscrit) est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Eliane Lack n'est plus présidente; elle reste membre du conseil et signe désormais collectivement à deux avec le président ou le vice-président. L'association est également engagée par Heinz Suter, de Thalwil, à Burtigny, signant collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

24 février 1981

Maréchaux électricité S.A., à Lausanne, chemin des Bossons 35. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 février 1981. But: installations intérieures électriques et téléphoniques. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Ernst Maréchaux, de et à Lucerne, président, et Jean-François Mouron, de Chardonne, à Lausanne, secrétaire; tous deux avec signature individuelle.

24 février 1981

Laboptique, Moret, à Lausanne, rue du Petit-Chêne 27. Titulaire: Jean-Michel Moret, de Vuadens, à Lausanne. Laboratoire de montage de lunettes.

24 février 1981

Joseph Ruppli, successeur Jean-Michel Moret, à Lausanne, rue du Petit-Chêne 27. Titulaire: Jean-Michel Moret, de Vuadens, à Lausanne. Commerce de lunettes et instruments d'optique.

24 février 1981

S.V.P. Services Jan S.A., à Lausanne, nettoyage et entretien de bureaux et locaux (FOSC du 3.7.1979, p. 2129). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 4 décembre 1980. La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

24 février 1981

Bureau Vaudois d'Adresses, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 27.11.1979, p. 3737). Pierre Emery n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Robert Lavanchy, de Savigny, à Morges, président, et Pierre Aubert, du Chenit, à Aubonne.

24 février 1981

André Delley, à Renens, rue du Simplon 32 B-C. Titulaire: André Delley, de Delley, à Echandens. Bureau fiduciaire à l'enseigne «Fiduciaire Compta-Services».

24 février 1981

Rhône S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne, extraction de sables, graviers (FOSC du 15.3.1971, p. 606), avec siège principal au Bouveret, commune de Port-Valais. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

24 février 1981

Sedic, Société d'investissements S.A. en liquidation, à Lausanne (FOSC du 15.9.1980, p. 3042). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

24 février 1981

Gypserie-peinture Ernest Tripod S. à r. l., à Lausanne (FOSC du 3.10.1979, p. 3137). Statuts modifiés le 13 février 1981. La part de fr. 10 000 de Mirreille Légeret, qui n'est plus associée-gérante et dont la signature est radiée, est transférée à l'associé-gérant Philippe Légeret, dont la part est portée de fr. 10 000 à fr. 20 000.

24 février 1981

Codal S.A., à Lausanne, commerce d'objets mobiliers (FOSC du 5.6.1978, p. 1766). René Lambert n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Gruaz, de Carouge GE, à Lausanne. Nouvelle adresse: rue Caroline 7bis.

24 février 1981

Rossetti & Guarrasi S. à r. l., à Renens, rue de la Savonnerie 4. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 18 février 1981. But: exploitation d'ateliers de serrurerie générale et de mécanique, y compris l'étude et l'engineering de tout projet dans ces domaines. Capital: fr. 21 000. Associés-gérants avec signature collective à trois: Antonio Rossetti, d'Italie, à Chavannes-près-Renens; Giolvanino Guarrasi, d'Italie, à Bussyign-près-Lausanne, et Paolo Guarrasi, d'Italie, à Bussyign-près-Lausanne, chacun pour une part de fr. 7000. Apport selon inventaire du 18 février 1981: divers biens pour fr. 48 000, acceptés pour ce prix, dont fr. 21 000 imputés sur le capital. Publications: Feuille des avis officiels du canton de Vaud, sous réserve de la FOSC.

25 février 1981

Polyuisine, Pierre Schneider, à Lausanne, avenue de Morges 61. Titulaire: Pierre Schneider, de Courtepin, à Lausanne. Agencement de cuisine.

25 février 1981

J. J. Mercier, à Lausanne, commerce de produits chimiques (FOSC du 23.9.1976, p. 2708). Siège transféré à Epalinges, chemin des Ormeaux 22.

25 février 1981

Fiduciaire A. Surdez, à Lausanne (FOSC du 19.4.1977, p. 1238). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

25 février 1981

Fiduciaire Surdez S.A., à Lausanne, rue de Bourg 8. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 février 1981. But: opérations fiduciaires. Reprise de biens: divers actifs et divers passifs, valeur 1er janvier 1981, de la raison individuelle «Fiduciaire A. Surdez», à Lausanne, pour fr. 177 385.10. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Gérard Gigandot, des Genevez, à Lausanne, président; Esterina dite Ester Delmatti, de Cossonay, à Pully, et Jean-Charles Perret, de La Sagne, à Prilly; tous avec signature collective à deux.

25 février 1981

Société immobilière les Tulipes, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 17.5.1979, p. 1610). André Thélin n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

25 février 1981

Attila édition S.A., à Romanel-sur-Lausanne, chemin de Bellevue 5, chez Fiduciaire Henri Pittet. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 février 1981. But: édition et diffusion de livres, journaux et revues. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 30 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Jacques Werren, de St. Stephan, à Prévengres, président; Roland Pasche, d'Oron-la-Ville, à Ropraz, vice-président, et Henri Pittet, de Pampigny, à Romanel-sur-Lausanne, secrétaire; tous avec signature collective à deux.

25 février 1981

«Vaudoises-Assurances, Société d'assurance mutuelle», à Lausanne, société coopérative (FOSC du 17.3.1980, p. 870)
«Vaudoises-Assurances, Compagnie d'assurances sur la vie», à Lausanne, société anonyme (FOSC du 17.3.1980, p. 870)

Charles Burnier, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux fondateurs de procuration avec signature collective à deux: Berte Woerner, d'Allémagne, à Pully; Herbert Knecht, de Bâretswil, à Lausanne; Jacques Clerc, de Sâles (Gruyère), à Lausanne; Jean-Richard Moser, d'Aetigkofen, à Pully; Jean Grafas, de et à Genève; Eric Berger, de Grandvaux, à Lausanne, et René Simon, de Bassecourt, à Morges.

Bureau de Moudon

25 février 1981

Micheline Pathé, à Moudon, exploitation du café-restaurant de la Croix d'Or (FOSC du 8.11.1979, p. 3539). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 février 1981

Société coopérative d'habitation La Gravaire, à Lucens, société coopérative (FOSC du 5.11.1971, p. 2692). Le secrétaire Maurice Gasser a démissionné; sa signature est radiée; Jean Rusca n'est plus caissier; il reste membre. Nouveau secrétaire-caissier: Jacques Pasche, membre inscrit, de Ferlens, actuellement à Curtelles. Signature collective à deux des membres.

Bureau de Nyon

25 février 1981

Alain et Jean-Philippe Genoud, à Nyon. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1er février 1981. Associés: Alain Genoud et Jean-Philippe Genoud, tous deux de Nyon, à Gland. Exploitation du restaurant-tea-room à l'enseigne «Le Débarcadère». Rue de Rive 34.

25 février 1981

Paro-optic, François Paroz, à Nyon. Titulaire: François Paroz, de Saicourt, à Gland. Commerce de lunetterie, verres de contact et acoustique. Rue de la Gare 41.

25 février 1981

Eric Beyeler, à Nyon. Titulaire: Eric Beyeler, de Cologny, à Coin-sins. Courtage en assurances. Rue de la Gare 38.

25 février 1981

S.I. La Résidence du Bochet A, à Gland, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 26.4.1976, p. 1132). La société est dissoute depuis le 16 février 1981. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.I. La Résidence du Bochet A en liquidation**, par Louis Ody, de Vaulruz, à Genève, nommé liquidateur avec signature individuelle et dont les pouvoirs en qualité d'administrateur sont éteints.

25 février 1981

S.I. La Résidence du Bochet B, à Gland, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 26.4.1976, p. 1132). La société est dissoute depuis le 16 février 1981. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.I. La Résidence du Bochet B en liquidation**, par Louis Ody, de Vaulruz, à Genève, nommé liquidateur avec signature individuelle et dont les pouvoirs en qualité d'administrateur sont éteints.

25 février 1981

S.I. La Résidence du Bochet C, à Gland, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 26.4.1976, p. 1132). La société est dissoute depuis le 16 février 1981. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.I. La Résidence du Bochet C en liquidation**, par Louis Ody, de Vaulruz, à Genève, nommé liquidateur avec signature individuelle et dont les pouvoirs en qualité d'administrateur sont éteints.

Bureau d'Orbe

24 février 1981

J.-P. Beck, à Premier (FOSC du 12.12.1974, p. 3322). Café-restaurant de l'Etoile du Jura. Cette raison est radiée par suite de remise du commerce.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

24 février 1981

E.M.S. Electro Medical System S.A., au Sentier, commune du Chenit. Nouvelle société anonyme dont les statuts datent du 20 février 1981. But: fabrication d'appareils et produits non médicamenteux destinés à la santé humaine et animale. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs. Le conseil d'administration est composé de 3 membres au moins: Pierre Mabilly, président, de France, au Sentier, commune du Chenit; Jean Daniel Pasche, vice-président, de Servion, à Mont-la-Ville, et Louis Marius Rochat, secrétaire, de L'Abbaye, domicilié aux Bioux, commune de L'Abbaye. L'organe officiel de la société est la FOSC. Domicile légal: rue G. H. Pigeot 1, Le Sentier.

Bureau de Vevey

24 février 1981

S.I. Rue du Clos d'Aubonne No 17, La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 5.10.1978, p. 3066). Société dissoute dès le 10 février 1981. Liquidation opérée sous la raison S.I. Rue du Clos d'Aubonne No 17, La Tour-de-Peilz, en liquidation, par Daniel Taillens, de Lausanne, à Pully, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de l'administrateur Michel Rais est radiée. Adresse pour la liquidation: Lausanne, Petit-Chêne 18, chez Intermandat S.A.

25 février 1981

S.I. Auto-Stand Vevey, à Vevey, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 14.2.1967, p. 555). La secrétaire Ange Molina, démissionnaire, est radiée et ses pouvoirs sont éteints. L'administratrice Josiane Molina, démissionnaire, est radiée. Cyrille Martenat, de Soyhières, à Pully, est administrateur signant individuellement.

25 février 1981

Régie de la Riviera S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 12.2.1981, p. 462). La signature des directeurs adjoints Roger Ulrich et Jean-Philippe Chatelain est radiée. Jean Desponds, de Lussery, à Cugy VD, est directeur adjoint signant collectivement à deux.

25 février 1981

Société de Banque Suisse, succursale de Vevey (FOSC du 6.8.1980, p. 2642)

Société de Banque Suisse, succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC du 6.8.1980, p. 2642)

Société de Banque Suisse, succursale de Montreux (FOSC du 6.8.1980, p. 2642)

société anonyme avec siège à Bâle. Ces succursales sont en outre engagées par la signature collective à deux de: Hubert Baschnagel, d'Enggenwil, à Geroldswil, et d'Alberto Togni, de Bignasco, à Küsnacht ZH.

25 février 1981

Joseph Schurmann, à Corseaux, commerce de cassettes enregistrées (FOSC du 19.8.1980, p. 2784). Faillite du titulaire prononcée le 28 janvier 1981 par le président du Tribunal de Vevey.

Bureau d'Yverdon

24 février 1981

Société de Banque Suisse, succursale d'Yverdon (FOSC du 24.7.1980, p. 2486), avec siège social à Bâle. Signature collective à deux est conférée à: Hubert Baschnagel, d'Enggenwil, à Geroldswil, et Alberto Togni, de Bignasco, à Küsnacht ZH.

Wallis - Valais - Vallesse**Bureau de St-Maurice**

24 février 1981

Jet Sports SA, à Bagnes (FOSC du 26.3.1980, p. 993). Radiation du président démissionnaire Daniel Hammer et de sa signature. Jean-Daniel Cattaneo reste seul administrateur et continue de signer individuellement.

24 février 1981

Kummler & Matter SA, succursale de Bagnes, énergie, produits techniques (FOSC du 25.9.1980, p. 3158), de siège principal à Zurich. La signature collective à deux de Heinz Gyger, actuellement à Monchaltorf, est modifiée en ce qu'il signe désormais en qualité de vice-directeur.

24 février 1981

Gaston Saunier, à Martigny. Titulaire: Gaston Saunier, de Dâmvant, à Martigny. Commerce d'horlogerie-bijouterie. Rue du Collège 2.

24 février 1981

Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Liddes, à Liddes, société coopérative (FOSC du 25.4.1973, p. 1149). Radiation des président et secrétaire démissionnaires Marcel Guigoz et Gustave Darbellay et de leurs signatures. Nouveaux président et secrétaire: René Frossard et Gérard Frossard, les deux de et à Liddes; chacun d'eux signe collectivement avec le caissier Jules Perriaz.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel**Bureau de Boudry**

24 février 1981

Nembrini Frères, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, exploitation d'un atelier de dorure sur bois, de restauration de pendules anciennes et d'encadrements, société en nom collectif (FOSC du 7.12.1978, no 287, p. 3785). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Costanzo Nembrini, survenu le 4 juillet 1980. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Aldo Nembrini, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, ci-après inscrit.

24 février 1981

Aldo Nembrini, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges. Le chef de la maison est Aldo Nembrini, de nationalité italienne, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges. La maison a repris, dès le 4 juillet 1980, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Nembrini Frères», à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, ci-dessus radiée. Exploitation d'un atelier de dorure sur bois, de restauration de pendules anciennes et d'encadrements. Avenue de Neuchâtel 24.

24 février 1981

Françoise Rodriguez-Pierrehumbert, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, commerce de vins (FOSC du 11.7.1980, no 160, p. 2343). La procuration conférée à André Pierrehumbert est radiée.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

24 février 1981

Léopold-Robert 163-165 S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 23.10.1978, no 248, p. 3262). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12.12.1980, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. La signature de Charles Guesin, administrateur démissionnaire, est radiée. Alfred Dalla Bona, jusqu'ici président, devient administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue Léopold-Robert 163-165.

24 février 1981

Société de Banque Suisse, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC du 24.7.1980, no 171, p. 2486), société anonyme avec siège principal à Bâle. Nouvelles signatures collectives à deux pour l'ensemble de l'établissement sont conférées à: Hubert Baschnagel, d'Enggenwil, à Geroldswil, et Alberto Togni, de Bignasco, à Küsnacht ZH.

24 février 1981

Lanière Bracelets S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 6. 10. 1980, no 234, p. 3265). Marianne Kräutli et Irène Konrad, administratrices sans signature, ont démissionné. Fritz Ottenheimer, de et à La Chaux-de-Fonds, est nommé directeur avec signature individuelle. Heinz Ammer, de Beatenberg, à Schönbühl, commune d'Urtenen, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

Bureau du Locle

24 février 1981

Société de Banque Suisse, succursale du Locle (FOSC du 8. 12. 1980, n. 288, p. 3991), société anonyme avec siège social à Bâle. Signature collective à deux a été conférée à: Hubert Baschnagel, d'Eggenwil, à Geroldswil, et Alberto Togni, de Bignasco, à Küssnacht ZH. Procuration collective à deux a été conférée à: Jean-Maurice Galster, de Villarod, au Locle.

Bureau de Neuchâtel

20 février 1981

Jean-Pierre Cerri, à Neuchâtel, réparations et entretien d'installations sanitaires et de chauffages (FOSC du 8. 1. 1974, no 5, p. 51). Nouvelle adresse: Sablons 53; bureau: Petit-Pontarlier 5.

23 février 1981

Gerby S. à r. l., précédemment au Landeron, exploitation d'un atelier de mécanique et d'une manière générale toutes opérations commerciales, mobilières ou immobilières, etc. (FOSC du 11. 8. 1976, no 186, p. 2323). Selon procès-verbal authentique du 13 février 1981, l'assemblée des associés a décidé de transférer son siège à Neuchâtel, rue des Draizes 80. L'associé Gérard Scarbello est actuellement à Neuchâtel. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

23 février 1981

Dumont, Riba et Gillispie, à Neuchâtel, exploitation de bars-discothèques et de toutes choses y relatives, société en nom collectif (FOSC du 3. 10. 1978, no 231, p. 3039). L'associé Claude-Alain Dumont s'est retiré de la société dès le 1er mars 1981. Michel Garesuss, de Bourignon, à Neuchâtel, est entré dès le 1er mars 1981 comme associé dans la société, qui continue sous la nouvelle raison sociale: **Garesuss, Riba, Gillispie**. Nouvelle adresse: faubourg du Lac 14, c/o Michel Garesuss, La Rotonde.

23 février 1981

Editions résonances, Horizons musique, J.-C. Guermann, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Jean-Claude Guermann, de Fenin-Villars-Sauls, à Neuchâtel. Gravure et éditions de partitions musicales; achat et vente de partitions, disques, cassettes, livres et matériel musical. Rue Vy-d'Éira 28.

Genève - Genève - Ginevra

Rectification

R. Comte et fils, à Bernex, société en nom collectif (FOSC du 2. 3. 1981, p. 660). L'adresse est 108 (et non 103), route de Sorat.

23 février 1981

Gérald Aebischer, au Grand-Saconnex, chemin Bêtems 1. Chef de la maison: Gérald Aebischer, de Schmiten FR, au Grand-Saconnex. Entretien de parcs et jardins.

23 février 1981

R. Chatelain, Laboratoire Magistra, à Versoix, produits pharmaceutiques (FOSC du 8. 11. 1966, p. 3526). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 février 1981

René Glappey, à Carouge, rue Saint-Joseph 20. Chef de la maison: René Glappey, de Villeneuve VD, à Genève. Commerce d'articles de sports se rapportant notamment au tennis.

23 février 1981

Meribat, Jean-Pierre Renggli, à Genève, rue Gustave-Moynier 2. Chef de la maison: Jean-Pierre Renggli, de Genève, à Versoix. Entreprise du bâtiment spécialisée dans le second œuvre, rénovation d'immeubles, réfection de façades, gypserie, staff, peintures et papiers-peints.

23 février 1981

Garage Henri et Michel Anken, à Genève (et non Carouge), société en nom collectif (FOSC du 27. 7. 1976, p. 2148). Henri Anken n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Michel Anken reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: **Garage Anken**, à Genève.

23 février 1981

Coiffure Twenty, F. Grangier et D. Merkle, à Genève, rue Camille-Martin 9. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 9. 1979. Associées: Francine Grangier, de Montbovon, et Dania Merkle, de Bâle, toutes deux à Genève. Salon de coiffure.

23 février 1981

Noire SA, à Genève, rue Michel-Servet 12. Nouvelle société anonyme. Statut du 19. 2. 1981. But: atelier de photographie industrielle, technique ou artistique, commerce et représentation de tous appareils concernant le domaine de la photographie, du cinéma, de la radio, de la télévision et leurs accessoires. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: matériel de prises de vue et accessoires, selon inventaire du 27. 1. 1981, pour fr. 20 923.20, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 20 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ernest Burki, de Bleiken, à Genève, administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur et de Guido Fuortes, d'Italie, à Genève, directeur.

23 février 1981

Sidel SA, à Lancy, Grand-Lancy, chemin des Palettes 41, chez Jean-François Ballis. Nouvelle société anonyme. Statut du 13. 2. 1981. But: achat, fabrication, vente, représentation et entretien de tous produits et articles dans le domaine de la conversion d'énergie et d'appareils de sécurité; tous conseils dans ce domaine. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré; divisé en 60 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-François Ballis, de Seuzach, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle.

23 février 1981

Archon Holding SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 25. 2. 1980, p. 632). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23 février 1981

Arcopharma SA, à Plan-les-Ouates, fabrication de produits pharmaceutiques et biologiques (FOSC du 21. 10. 1980, p. 3438). Le capital de fr. 500 000 est maintenant libéré à concurrence de fr. 300 000. Statuts modifiés le 20. 2. 1981.

23 février 1981

Cafebras SA, à Genève, commerce dans le domaine alimentaire (FOSC du 4. 12. 1980, p. 3958). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 3. 2. 1981.

23 février 1981

Colsi SA, en liquidation, à Genève, société immobilière (FOSC du 6. 10. 1980, p. 3266). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23 février 1981

Gemsports SA, à Genève, commerce d'articles de sports (FOSC du 1. 6. 1978, p. 1727). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

23 février 1981

Antoine Gerlach SA, à Genève, fabrication de boîtes de montre or et platine (FOSC du 6. 6. 1977, p. 1856). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

23 février 1981

Interhealth SA, à Genève (FOSC du 12. 8. 1980, p. 2706). But modifié: établir et gérer des cliniques médicales pratiquant des soins anti-stress; fabrication et commerce de produits s'y rapportant. Statuts modifiés le 4. 2. 1981.

23 février 1981

LM La Marée SA, à Genève, commerce de tous poissons (FOSC du 15. 2. 1980, p. 531). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

23 février 1981

Montedison Trading Company, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 5. 1980, p. 1623). Nouvelle raison de commerce: **Tradilor SA**. Statuts modifiés le 13. 2. 1981.

23 février 1981

Paraselenes SA, à Genève, mise en valeur de droits d'auteurs relatifs à l'œuvre d'artistes du XXe siècle dans le domaine de l'art pictural (FOSC du 23. 10. 1979, p. 3354). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Paraselenes SA, en liquidation**. Liquidateur: Omnifiduciaire SA, à Genève. Jean-Claude Bourquard n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés.

23 février 1981

Soeur SA, en liquidation, à Genève, toutes opérations commerciales (FOSC du 1. 10. 1979, p. 3110). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23 février 1981

Société Immobilière Rue Voltaire No 11, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 1. 1981, p. 116). Nouveau siège: Carouge, rue Saint-Victor 20, chez Agence Immobilière Arve-Immo SA. Statuts modifiés le 22. 1. 1981.

23 février 1981

Alkarawan SARL, à Genève, promotion de tous produits liés à l'exploitation d'hôtels (FOSC du 5. 7. 1978, p. 2118). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 4. 2. 1981.

23 février 1981

AMT Services SA, à Genève, gestion de containers, etc. (FOSC du 31. 1. 1981, p. 351). Serge Ronchi, de Lausanne, à Veytaux, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 février 1981

Société financière du Lac SA, à Genève (FOSC du 4. 2. 1969, p. 275). Signature individuelle a été conférée à Jean-Daniel Manbaron, de Tramelan, à Prangins, directeur.

23 février 1981

Ikadim SA, à Genève, commerce de pierres précieuses, etc. (FOSC du 19. 3. 1980, p. 906). Anne Chevalley est maintenant originaire de Vevey.

23 février 1981

Société anonyme du Journal de Genève, à Genève, édition de toutes publications et journaux, etc. (FOSC du 14. 8. 1980, p. 2738). Les pouvoirs de Claude Monnier et Marian Stepzynski sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Jasmine Audemars, du Chenit, à Genève, directrice. Procuration collective à deux a été conférée à: Jean Gros, de France, à Chêne-Bourg, et Daniel Michard, de Carouge, à Lancy. Gilbert Huguet, directeur, signe désormais collectivement à deux sans autre restriction.

23 février 1981

C. Messerli SA, Genève, à Genève, tous traitements et revêtement de sols, etc. (FOSC du 7. 12. 1978, p. 3785). La procuration de Maryse Nevi est radiée.

23 février 1981

Morgan Guaranty Investment Services SA, à Genève, donner ces consultations en matière d'investissements, etc. (FOSC du 24. 10. 1978, p. 3275). Les pouvoirs de Georges Lannes et Jérôme R. Graty sont radiés.

23 février 1981

Prestiflore SA, à Genève, participations dans toutes affaires de produits plastiques, etc. (FOSC du 19. 1. 1981, p. 183). Gérard Béran, de Genève, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. L'administrateur Edouard Jorjat a été nommé vice-président du conseil; il continue à signer individuellement.

23 février 1981

Safer SA, à Genève, exploitation d'une entreprise de ferblanterie, etc. (FOSC du 24. 11. 1980, p. 3842). Les pouvoirs d'Eddy-Lucien Desert sont radiés.

23 février 1981

Société coopérative d'habitation Genève, à Genève (FOSC du 15. 11. 1978, p. 3541). Les pouvoirs d'Henri Delaraye sont radiés. L'administrateur Claude Empeyta, nommé président du conseil, signe désormais collectivement à deux de même que l'administrateur Donald Geneux, de Genève, à La Rippe. Fritz Aeschbacher, d'Eggwil, à Lancy, membre de l'administration signe collectivement avec le président ou le vice-président ou le directeur.

Jura - Jura - Giura**Bureau de Delémont**

24 février 1981

Schäublin S.A., succursale de Delémont, à Delémont, machines et appareils de précision en tous genres (FOSC du 12. 2. 1979, no 35, p. 455), avec siège principal à Bévillard. La procuration de Joseph Frauenfelder est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Charles-André Schäublin, de Waldenburg, à Delémont.

**Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti****Aufruf - Sommations - Diffida**

Es wird folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Fr. 1000.- Serie 01 Nr. 050.313.04 5% vom 14. Mai 1973/78 lautend auf Viehversicherungsanstalt Flond, 7131 Flond.

Der unbekannt Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (4531)

7002 Chur, den 25. Februar 1981

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher

Vermisst wird der Inhaber-Kassenschein Nr. 90 756 der Amtersparnkasse Fraubrunnen, mit einem Einlagebetrag von Fr. 3000.-. Der unbekannt Inhaber wird aufgefordert, den Inhaber-Kassenschein binnen 6 Monaten seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (454)

3312 Fraubrunnen, den 25. Februar 1981 Dcr Gerichtspräsident:
Schindler

Es werden vermisst:

Inhaber-Schuldbrief für Fr. 10 000.-, dat. 12. Oktober 1965, Nr. 1397, haftend auf Eid, Nr. 82 Schwanden. Gläubiger: der Inhaber, Schuldner: Feldmann-Jost Franz Heinrich, 1938, Lehrer, von und in Schwanden. Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Inhaber-Schuldbrief für Fr. 5000.-, dat. 7. Dezember 1955, Nr. 1566, haftend auf Eid, Nr. 1110 Glarus. Gläubiger: der Inhaber, Schuldner: Hunold-Leuzinger Meinrad, 1947, Berufsschullehrer, in Glarus. Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Inhaber-Schuldbrief für Fr. 15 000.-, datiert 15. Juli 1955, Nr. 899, haftend auf Eid, Nr. 376 Ennenda. Gläubiger: der Inhaber, Schuldner: Heizmann-Kuhn Paul, 1911, Chauffeur, von Zürich, Turbenthal und Ennenda, in Ennenda. Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Namen-Schuldbrief für Fr. 9000.-, datiert 8. Februar 1929, Nr. 136, haftend auf Kant. Nr. 406 Rütli. Gläubiger: Kundert Andreas, 1902, Lehrer, in Linthal. Schuldner: Streiff-Schiesser Frieda, 1904, von Betschwanden und Rütli, in Rütli. Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Inhaber-Schuldbrief für Fr. 4000.-, dat. 1. Oktober 1955, Nr. 1223, haftend auf Kant. Nr. 415 Obalden. Gläubiger: der Inhaber, Schuldner: Luchsinger-Hausleitner Ernst, 1941, Baumaschinist, von Mühlehorn, in Obalden, Rütli. Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Inhaber-Schuldbrief für Fr. 3000.-, datiert 9. Juli 1929, Nr. 638, haftend auf Eid, Nr. 23 Schwanden. Gläubiger: der Inhaber, Schuldner: Tschumper Margaretha, 1952, von Nesslau, in Uttwil und Krähenbühl Peter, 1953, Bauspengler, von Linden, in Zürich, zu je 1/2 Miteigentum. Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Inhaber-Schuldbrief für Fr. 5000.-, dat. 11. Februar 1957, Nr. 168, haftend auf Kant. Nr. 83 Elm. Gläubiger: der Inhaber, Schuldner: Vosseler-Zwicky Maria, 1908, von und in Basel, Bruderholzallee 190. Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Jedermann der über diese Titel Auskunft geben kann oder Anspruch darauf erheben will, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Richter innert Jahresfrist von heute an Anzeige zu machen oder die allfällig zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, andernfalls dieselben kraftlos erklärt werden. (4551)

8750 Glarus, den 24. Februar 1981 Der Zivilgerichtspräsident
des Kantons Glarus

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 6500.-, datiert vom 13. Februar 1945, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin Eigenheim Baugenossenschaft Horgen, mit Sitz in Horgen, haftend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat. Nr. 4662, Grundbuchblatt 2724, ein Wohnhaus mit 6 a 2 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten auf der Allmend in Horgen (Pfandbuch Horgen Bd. 1, pag. 372, Pfandtitelverzeichnis Nr. 14).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, beim Bezirksgericht Horgen zu melden, beziehungsweise den Schuldbrief vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt würde. (108²)

8810 Horgen, den 16. Oktober 1980

Bezirksgericht Horgen
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Der Gerichtsssekretär: lic. iur. Chanson

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 4553 der Raiffeisenbank Horw, Saldo per 1. Januar 1981: Fr. 7408.15;

Sparheft Nr. 5853 der Luzerner Kantonalbank Horw, Saldo per 1. Januar 1981: Fr. 2814.30;

Sparheft Nr. 3.008.151.03 der Luzerner Landbank Luzern, Saldo per 1. Januar 1981: Fr. 962.45.

Alle drei Sparhefte lauten auf Siegfried Spiess, Rosenfeld, 6048 Horw.

Der Inhaber der Sparhefte wird hiermit aufgefordert, diese innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden sie kraftlos erklärt. (477)

6010 Kriens, den 2. März 1981

Der Amtsgerichtspräsident III Luzern-Land:
Sigrist

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 2.976 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Ebikon, lautend auf Fr. Charlotte Jenny, Ebikon, geb. 17. Mai 1957, von Entlebuch und Buchrain, Saldo per 31. Dezember 1980: Fr. 251.-;

Sparheft Nr. 9.664 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Ebikon, lautend auf Fr. Charlotte Jenny, Ebikon, geb. 17. Mai 1957, von Entlebuch und Buchrain, Saldo per 31. Dezember 1980: Fr. 996.70.

Der Inhaber der Sparhefte wird hiermit aufgefordert, diese innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden sie kraftlos erklärt. (478²)

6010 Kriens, den 2. März 1981

Der Amtsgerichtspräsident III Luzern-Land:
Sigrist

Von Frau Anna von Bergen-Schlappi, Hausrau, Boden, Lehn, Gutannen, wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 500.- vom 30. November 1937, lastend in der 1. Pfandstelle, Grundbuch Oberhasli, Belge Serie 1/3749, auf dem Grundstück Gutannen-Grundbuch Nr. 482, Schattseite, «Gretenboden», im Boden.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen binnen der Frist eines Jahres, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, dem Richteramt Meiringen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (462¹)

3860 Meiringen, den 25. Februar 1981

Der Gerichtspräsident:
U. v. Steiger

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 50.000.-, ausgestellt am 23. April 1955, lautend auf Karl Müller, Heimatstrasse 18, Zürich 8, zugunsten der Schweizerischen Volksbank, Zürich-Universitätsstrasse, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 5333 an der Schöneggstr. 13 und Sihlhallenstrasse 14, in Zürich 4, Pfandtitelverzeichnis Nr. 96, Grundbuchamt Aussersihl-Zürich.

Inhaberschuldbrief über Fr. 10.000.-, ausgestellt am 23. April 1955, lautend auf Karl Müller, Heimatstrasse 18, Zürich 8, als Schuldner, lastend im 3. Rang auf der obgenannten Liegenschaft, Pfandtitelverz. Nr. 97, Grundbuchamt Aussersihl-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (38¹)

8004 Zürich, den 30. Juni 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 1800.-, ausgestellt am 18. November 1918, lautend auf den ursprünglichen Schuldner Otto Stotz, geboren 1881, Schlieren, lastend im 1. Rang auf Kat. Nr. 457 (ursprünglich Kat. Nr. 2907) mit 1/2 Aren 96 m² im Jungholz in Oberurdorf, Grundprotokoll Oberurdorf Bd. 13, pg. 592, Pfandtitelverzeichnis 420, GBA Schlieren.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (73¹)

8004 Zürich, den 29. August 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Obligationen Zürcher Kantonalbank Nr. 260468 und 260469 zu je Fr. 1000.- nom., 5 1/2%, auf 6 Jahre fest mit Jahrescoupons per 16. August 1972 und folgende,

1 Obligation Zürcher Kantonalbank Nr. 243.708 zu Fr. 1000.- nom., 1/4%, auf 6 Jahre fest mit Jahrescoupons per 20. April 1972 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (111¹)

8004 Zürich, den 22. Oktober 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Namenaktien Nrn. 196 und 198, im Nominalwert von je Fr. 250.- der Golfplatz-Gesellschaft AG, Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (112¹)

8004 Zürich, den 28. Oktober 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenaktie Nr. 88 der Golfplatz-Gesellschaft AG, Zürich, im Nominalwert von Fr. 250.-.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (113¹)

8004 Zürich, den 28. Oktober 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal du district d'Aigle somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 11 novembre 1981 au greffe du Tribunal d'Aigle, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire, RF no 219 692, de fr. 50.000.-, intérêt maximum 7%, 2e rang, profitée des cases libres, inscrite le 27 mai 1966 en faveur du porteur, grevant un immeuble sis au territoire de la commune de Leysin, art. 115, folio 1, propriété de feu Vivian Piérad. (114²)

1860 Aigle, le 5 novembre 1980

Le président:
J.-P. Guignard

Deuxième avis

Par décision du mercredi 7 janvier 1981, le Tribunal de premier instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire nominative inscrite au profit de la Caisse de Crédit Mutuel de la Paroisse Catholique Romaine de Bernex au montant de fr. 34.000.- au registre foncier à Genève le 15 juillet 1943 au G.L. 624/64 sous PJB 1260, sur la parcelle no 1919, feuille 32, de la commune de Bernex, en 1er rang, lettre A, modifiée le 12 septembre 1958 sous PJB 2400, d'avoir à la produire et à la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (182²)

1200 Genève, le 7 janvier 1981

Tribunal de première instance:
P. Guillot, greffier

Le juge-instructeur III du district de Sion, à la requête de la Société de Banque Suisse, à Sion,

somme le ou les détenteurs inconnus du titre suivant de le produire au greffe du Tribunal de Sion, dans un délai de 6 mois dès la première publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Obligation de caisse au porteur de la Société de Banque Suisses d'une valeur nominale de fr. 5000.- au taux de 6%, émise le 30 novembre 1975, remboursable le 30 novembre 1980, no 556 468, avec coupon annuel au 30 novembre 1980 attaché. (479²)

1951 Sion, le 2 mars 1981

Le juge-instructeur III:
Yves Tabin

Le détenteur inconnu du carnet d'épargne au porteur no 1753, créé par la Caisse Raiffeisen de Corsier, Corseaux et Jongny, à Corsier-sur-Vecy, est sommé de déposer dit carnet au greffe du Tribunal du district de Vevey, d'ici au 15 avril 1981, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (116²)

1800 Vevey, le 7 novembre 1980

Le président du Tribunal de Vevey:
D. Contomanolis

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 8/16 gennaio 1981,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida lo sconosciuto detentore dei seguenti titoli:

obbligazione di cassa al portatore n. 1001 della Cassa Raiffeisen di Arogno, di nominali fr. 5000.- al 3 1/4% - emessa il 15 dicembre 1977 - scaduta il 15 dicembre 1980;

cedola portante il n. 3 di fr. 187.50 dell'obbligazione di cassa n. 1001 della Cassa Raiffeisen di Arogno;

due cedole portanti ambedue il n. 3 di fr. 200.- cadauna staccate dalle obbligazioni di cassa al portatore n. 1002 e 1003 della Cassa Raiffeisen di Arogno, di fr. 5000.- cadauna, cedole scadute il 15 dicembre 1980,

titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (476²)

6900 Lugano, il 10 febbraio 1981

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

A.G. für Stahl und Roheisen Vertretungen, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Februar 1981 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, Forderungen bis zum 12. April 1981 bei Valorinvest S.A. Società Fiduciaria, via Cantonale 16, 6901 Lugano, anzumelden. (A313²)

6901 Lugano, den 26. Februar 1981

Der Liquidator:
Valorinvest S.A.
Società Fiduciaria

Morail A.G. Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Dezember 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Claude Jung, Boulevard de Grancy 3, 1006 Lausanne, anzumelden. (A304²)

6300 Zug, den 26. Februar 1981

Der Liquidator:
Dr. Claude Jung

Genetra S.A., Neuchâtel

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 25 février 1981 a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances avec pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès de la Fiduciaire Schenker-Manrau S.A., avenue Fornachon 29, à Peseux. (A294¹)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 25 février 1981 Par mandat: Jean-Philippe Kern

SI Les Bois de St-Victor en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3 février 1981.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Charles Sfaellos, expert-comptable, rue de Carouge 36, à Genève. (A299¹)

1205 Genève, le 26 février 1981

Le liquidateur

Frisa, Formation et Réalisations Industrielles S.A., à Lausanne

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société, réunie le 24 février 1981 à Lausanne, a décidé de réduire son capital social de fr. 900 000.- à fr. 500 000.- par l'annulation des actions existantes et la création de 500 actions nominatives de fr. 1000.- nominal chacune, entièrement libérées.

En application des dispositions des art. 732 ss CO, Messieurs les créanciers de la société sont informés que dans un délai de 2 mois qui suivra la troisième publication, ils pourront produire leurs créances et demander à être désintéressés ou garantis.

Toutes demandes à cet égard sont à présenter à Ofisa, chemin des Charmettes 7, 1003 Lausanne. (A289¹)

1003 Lausanne, le 3 mars 1981 Frisa, Formation et Réalisations Industrielles S.A.

**S.I. Cité Jardins S.A., Fribourg
Brasserie Beaugard S.A., Fribourg**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Troisième publication

Les sociétés ont décidé leur fusion, Brasserie Beaugard S.A. absorbant les actifs et passifs de la société S.I. Cité Jardins S.A., à Fribourg.

Les créanciers de la société S.I. Cité Jardins S.A. ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, d'exiger le paiement de leur créance ou l'obtention de sûretés, en s'annonçant à la société absorbée au plus tard jusqu'au 31 mars 1981.

A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, Brasserie Beaugard S.A. deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de S.I. Cité Jardins S.A. (A295¹)

1700 Fribourg, le 19 février 1981 S.I. Cité Jardins S.A.
Brasserie Beaugard S.A.

Société Immobilière Mazurche, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 janvier 1981.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, la «Société Fiduciaire Revisiana SA», à Genève, rue du Rhône 92. (A305¹)

1200 Genève, le 27 février 1981

Le liquidateur

S.I. de Bourlaye S.A. en liquidation, société anonyme ayant son siège à Vevey

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 janvier 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur: M. René Horisberger, rue du Simplon 30, 1100 Vevey. (A290¹)

180 Vevey, le 3 mars 1981

Le liquidateur

Brascan International S.A. Genève, en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 février 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la présente publication en mains des liquidateurs, M. Alfred David Vas Nunes, Mes Raoul Lenz et Jean-Paul Aeschmann, c/o Etude de Mes Lenz, Schlup, Briner & de Coulon, Grand'rue 25, 1211 Genève 11. (A293¹)

1211 Genève, le 23 février 1981

Les liquidateurs

«Imex» Importations, Exportations en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 20 février 1981, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de M. Gaston Cellerino, domicilié à Thônex, route de Jussey 77, liquidateur. (A311¹)

1200 Genève, le 2 mars 1981

Le liquidateur

Carola SA in liquidazione, Breganzona

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 23 febbraio 1981 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla liquidatrice, Fiduciaria Dr. Lips SA, corsc Elvezia 22, 6901 Lugano. (A300¹)

6901 Lugano, il 26 febbraio 1981

La liquidatrice:
Fiduciaria Dr. Lips SA

Produits Lustrol S. à r. l. Succ. de A. Arlaud et fils, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Troisième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des associés du 25 février 1981, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de «Produits Lustrol S. à r. l. Succ. de A. Arlaud et fils en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire d'ici au 30 avril 1981 leurs créances ou leurs dettes en l'Etude de MMes Helg, Grandjean, Picot, Sidler & Wittmer, avocats, cours des Bastions 18, 1205 Genève. (A292¹)

1205 Genève, le 25 février 1981

Le liquidateur

Immobilière du Capricorne S.A., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 février 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de la Société Fiduciaire «Lemano», à Lausanne, place Saint-François 12bis. (A310¹)

1000 Lausanne, le 26 février 1981

L'administrateur

Omniafur Manufacturing S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 27 febbraio 1981, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, via Zurigo 17, Lugano.

A liquidatore è stato nominato il signor Carlo Guglielmini, c/o Fideplus S.A., via Dufour 2, Lugano. (A306¹)

6900 Lugano, il 27 febbraio 1981

Il liquidatore:
Carlo Guglielmini

Webeco S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 février 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur: M. Charles Bovy, chemin de la Tour-de-Champel 4, 1206 Genève, d'ici au 27 avril 1981. (A291¹)

1206 Genève, le 25 février 1981

Le liquidateur

Ageraton Holding SA en liquidation, Vevey

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 18 août 1977 la société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Jean-Pierre Piguet, Pierrefleury 48, 1004 Lausanne. (A314¹)

1004 Lausanne, le 2 mars 1981

Le liquidateur

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 398 Abs. 3 ZGB und Art. 58 EG zum ZGB)

Auf Antrag des Vormundes und der Vormundschaftsbehörde ist durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Obwalden vom 17. Februar 1981 das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt worden über:

Werner Zwahlen, 1952, 6060 Sarnen, zurzeit Wauwilermoos.

Gläubiger und Schuldner von Werner Zwahlen werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden bis spätestens 9. April 1981 beim mit der Durchführung dieses Verfahrens beauftragten Konkursamt Obwalden, 6078 Lungern, anzumelden. Es sind auch allfällige Bürgschaftsansprüche anzumelden. Die Eingaben sind mit Belegen im Original, Fotokopie oder amtlich beglaubigter Abschrift zu versehen.

Dieses Verfahren dient dazu, die Vermögensverhältnisse des Mündels festzustellen. Für die Gläubiger hat dieses Verfahren die gleiche Wirkung wie das öffentliche Inventar des Erbrechts. Die Schuldner haben die rechtlichen Folgen der unterlassenen Anmeldung zu tragen. (A315)

6078 Lungern, den 5. März 1981

Konkursamt Obwalden
6078 Lungern

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

307830. Date de dépôt: 24 juin 1980.
 Alice Zeller-Sarian, 4, route d'Acacias, 1200 Genève; adresse pour la correspondance: 19, rue Neuve-du-Molard, 1204 Genève. - Fabrication et commerce.

Bijouterie en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 3682.

307831. Date de dépôt: 7 juillet 1980.
 Fintrata Corporation, 29, rue de la Rôtisserie, 1204 Genève. - Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 3673.

307832. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1980.
 Autochemie AG, Elsässerstrasse 229, 4056 Basel; Geschäftsadresse: Steinligasse 21, 4313 Möhlin. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 180878. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. April 1980 an.

Autopflegetmittel und chemische Erzeugnisse schweizerischer Herkunft für den Unterhalt von Fahrzeugen. (Int. Kl. 1 bis 4)



307833. Date de dépôt: 18 juillet 1980.
 Nippon Gakki Seizo Kabushiki Kaisha, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi (Shizuoka-ken, Japon). - Fabrication et commerce.

Appareils et instruments de secours (sauvetage) y inclus casques et lunettes protectrices pour motocyclistes. (Cl. int. 9)



307834. Hinterlegungsdatum: 8. September 1980.
 Alois Durrer AG, 6064 Kerns. - Fabrication.

Isolierverglasungsfenster. (Int. Kl. 6, 17, 19)



307835. Date de dépôt: 1er septembre 1980.
 Métaux Précieux S.A. Metalor, 2, avenue du Vignoble, 2000 Neuchâtel. - Fabrication et commerce.

Alliages en métaux précieux pour l'art dentaire. (Cl. int. 5)



307836. Date de dépôt: 1er septembre 1980.
 Métaux Précieux S.A. Metalor, 2, avenue du Vignoble, 2000 Neuchâtel. - Fabrication et commerce.

Alliages en métaux précieux pour l'art dentaire. (Cl. int. 5)



307837. Date de dépôt: 1er septembre 1980.
 Métaux Précieux S.A. Metalor, 2, avenue du Vignoble, 2000 Neuchâtel. - Fabrication et commerce.

Alliages en métaux précieux pour l'art dentaire. (Cl. int. 5)



307838. Date de dépôt: 1er septembre 1980.
 Métaux Précieux S.A. Metalor, 2, avenue du Vignoble, 2000 Neuchâtel. - Fabrication et commerce.

Alliages en métaux précieux pour l'art dentaire. (Cl. int. 5)



307839. Date de dépôt: 18 septembre 1980.
 Sporloisirs S.A., 1, rue Fries, 1701 Fribourg; adresse commerciale: 318, case Rive, 1211 Genève. - Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, lunettes et montures de lunettes, métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué; joaillerie; cuir et imitations du cuir, articles en ces matières à l'exception des imitations de cuir de crocodile et des articles en ces matières; peaux; malles et valises; parapluies; parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie; tissus; couvertures de lit et de table; articles textiles; vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles à l'exception des articles en imitations de cuir de crocodile; dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, boutons à pression, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles; jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport, ornements et décorations pour arbres de Noël. (Cl. int. 3, 9, 14, 18, 22 à 28)



307840. Date de dépôt: 18 septembre 1980.
 Sporloisirs S.A., 1, rue Fries, 1701 Fribourg; adresse commerciale: 318, case Rive, 1211 Genève. - Fabrication et commerce.

Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, lunettes et montures de lunettes, métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué; joaillerie; cuir et imitations du cuir, articles en ces matières à l'exception des imitations de cuir de crocodile et des articles en ces matières; malles et valises; parapluies; parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie; tissus; couvertures de lit et de table; articles textiles; vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles; dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, boutons à pression, crochets et oeillets; épingles et aiguilles; fleurs artificielles; jeux, jouets, articles de gymnastique et de sport, ornements et décorations pour arbres de Noël. (Cl. int. 3, 9, 14, 18, 22 à 28)

LACOSTE

307841. Date de dépôt: 18 septembre 1980.
 Sporloisirs S.A., 1, rue Fries, 1701 Fribourg; adresse commerciale: 318, case Rive, 1211 Genève. - Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, lunettes et montures de lunettes; métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué; joaillerie; cuir et imitations du cuir, articles en ces matières à l'exception des imitations de cuir de crocodile et des articles en ces matières; peaux; malles et valises; parapluies; parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie; tissus; couvertures de lit et de table; articles textiles; vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles à l'exception des articles en imitations de cuir de crocodile; dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, boutons à pression, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles; jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport, ornements et décorations pour arbres de Noël. (Cl. int. 3, 9, 14, 18, 22 à 28)



LACOSTE

307842. Hinterlegungsdatum: 26. September 1980.
 Büro-Fürer AG (Büro Fürer S.A.) (Büro Fürer Ltd.), Hardturmstrasse 76, 8005 Zürich. - Fabrication und Handel.

Elektrische und elektronische Büromaschinen und -apparate aller Art (auch solche für drahtlose Telegrafie und Telefonie). Computer, fotografische, kinematografische und optische Apparate und Instrumente, Waage-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterichtsapparate und -instrumente, Papier und Papp-, Papier- und Pappwaren für Bürozwecke, Hängemappen, Hängebehälter und deren Bestandteile, Reiter und Gleitschienen für Hängemappen; Registrierungen und Karteien, Druckerzeugnisse; Büromöbel und Gestelle aller Art; Bildschirmarbeitsplätze. (Int. Kl. 9, 16, 20)

ika

307843. Hinterlegungsdatum: 19. November 1980.
AHS Anderegg Spitalbedarf AG, Bachtelstrasse 21, 8810 Horgen. - Handel.

Medizinische Apparate, Einrichtungen, Verbrauchsmaterialien und pharmazeutische Produkte schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 5, 10)



307844. Date de dépôt: 6 juin 1980.
Nissan Jidosha Kabushiki Kaisha, No 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi (Kanagawa-ken, Japon). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 182683. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juin 1980.

Automobiles, tracteurs routiers, véhicules en général et leurs parties. (Cl. int. 12)

CEDRIC

307845. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1980.
Dieter Hirsig, Dornacherstrasse 13, 4147 Aesch; Korrespondenzadresse: Gerbergasse 22, 4051 Basel. - Fabrication und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3685.

307846. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1979.
Triumph International Aktiebolag, Sveavägen 159, Stockholm (Schweden). - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 178631 von Arnbergs Fabriksaktiebolag, Höganas (Schweden). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Oktober 1979 an.

Bekleidungsartikel, insbesondere Damenunterkleider. (Int. Kl. 25)

GRACITA

307847. Hinterlegungsdatum: 22. April 1980.
Goya Limited, 161, New Bond Street, London W. 1 (Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Antitranspirants, Parfüme, nicht-medizinische Toilettenpräparate, kosmetische Mittel, Enthaarungsmittel, Toilettenartikel, Präparate zum Frisieren, Formen und Wellen der Haare, Seifen, Haarwaschmittel, Zahnputzmittel, ätherische Öle, Deodorants, medizinische Cremes und Lotionen, medizinische Präparate zur Behandlung von Haut, Haaren, Kopfhaut und Augen, medizinische Seifen, alles ganz oder hauptsächlich in flüssiger Form. (Int. Kl. 3, 5, 8, 21)

AQUA ZENDIQ

307848. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1980.
Eli Lilly and Company, 307 East McCarty Street, Indianapolis (Indiana, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 182814. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Juni 1980 an.

Chemikalien zum Gebrauch in der Landwirtschaft und Gartenbau; Konservierungsmittel für Nahrungsmittel; Medikamente; pharmazeutische Präparate und Substanzen; veterinärmedizinische Präparate und Substanzen; Präparate zur Unkraut- und Ungeziefervertilgung; Nahrungsmittel und Bestandteile für Nahrungsmittel, einschließlich Futtermittel und deren Bestandteile und Futtermittelzusätze. (Int. Kl. 1, 5, 29, 30, 31)

ELANCO

307849. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1980.
Eltra Corporation, 511 Hamilton Street, Toledo (Ohio, USA). - Fabrication und Handel.

Zubehör und Ausrüstung für Setzmaschinen, nämlich Zeilendrucker, Video-Terminal, Tastaturen, Zeichen- und Farbbasteinrichtungen, Fotoentwicklereinrichtungen, Steuermittel für Dateneingabe in Setzmaschinen, Magnetspeicherplattenantriebe, Computerprogramme enthaltende Datenträger, nämlich Lochkarten, Magnetbänder, -platten und dergleichen, Blattsetzeinrichtungen. (Int. Kl. 7, 9, 16)

LINOTYPE

307850. Date de dépôt: 17 juin 1980.
Keelavite Limited, Well Street, Birmingham (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 181604. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 juin 1980.

Tuyaux, raccords et accessoires pour tuyaux, appareils pour faire les raccords de tuyaux. (Cl. int. 6, 7, 8, 17)

KEELARING

307851. Date de dépôt: 17 juin 1980.
Keelavite Limited, Well Street, Birmingham (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 181606. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 juin 1980.

Pompes, moteurs et pistons hydrauliques et leurs parties; soupapes hydrauliques et leurs parties; dispositifs, mécanismes et appareils hydrauliques et leur parties; tuyaux et raccords de tuyaux, appareils pour faire les raccords de tuyaux, filtres à huile. (Cl. int. 6, 7, 8, 17)

KEELAVITE

307852. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1980.
«Sihl» Zürcher Papierfabrik an der Sihl, Giesshübelstrasse 15, 8045 Zürich. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 183785. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juli 1980 an.

Papier, Pappe, Karton, technische und fotografische Papiere sowie alle übrigen präparierten Papiere, Pappen und Kartons, Zellulose und Zellulosefolien, Roh- und Halbstoffe zur Papierherstellung, Bücher, Papeterie- und Büroartikel. (Int. Kl. 1, 16, 17)

POLYSCOPE

307853. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1980.
Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd., No. 9, 2-chome, Kanda Tsukasa-cho, Chiyoda-ku, Tokio (Japan). - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege. (Int. Kl. 5)

ONSUKIL DEMI

307854. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1980.
Alfred Vogel, Hätschen, 9053 Teufen AR. - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 183175. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juli 1980 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

PETADOLOR

307855. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1980.
Alfred Vogel, Hätschen, 9053 Teufen AR. - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 183175. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juli 1980 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

TOXEUCAL

307856. Date de dépôt: 29 juillet 1980.
König tapis Lausanne S.A., 1, route de Prilly, 1008 Lausanne. - Commerce. - Transmission et renouvellement de la marque no 180914 de A. König et Cie, Lausanne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 mai 1980.

Tapis et revêtements de sol. (Cl. int. 27)

AKOL

307857. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1980.
Promena AG, Rheinstrasse 81, 4133 Pratteln. - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 182552. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juli 1980 an.

Pharmazeutische Präparate und Drogen, Arzneimittel für Menschen und Tiere und diätetische und hygienische Produkte, Lebensmittel. (Int. Kl. 5, 29, 30, 31)

RIXI

307858. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1980.
Unisol Armaturen AG, Sarganserstrasse, 7324 Vilters. - Fabrication und Handel.

Magnetventile. (Int. Kl. 7, 9)

UNISOL

307859. Date de dépôt: 31 juillet 1980.
The Mentholatum Company Limited, Longfield Road, Twyford (Berkshire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Préparations et substances pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

THERMA-DYNEX

307860. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1980.
Düring AG, Brunnenwiesenstrasse 12, 8108 Dällikon. - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 182715. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Juli 1980 an.

Entkalkungsmittel. (Int. Kl. 1)

DURGOL

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Gemischte Kommission Schweiz-Rumänien

Die Gemischte Kommission Schweiz-Rumänien wird vom 9. bis 13. März 1981 in Bern zu ihrer dritten Tagung zusammentreten. Sie wird sich mit der Durchführung des Wirtschaftsabkommens vom 13. Dezember 1972 befassen. Zur Sprache gelangen werden insbesondere die wirtschaftliche Lage in den beiden Ländern, die Aussichten im Warenverkehr sowie die wirtschaftliche und industrielle Zusammenarbeit zwischen Firmen und Organisationen beider Länder.

Die schweizerische Delegation wird geleitet von Botschafter Benedikt von Tschamer, Delegierter des Bundesrates für Handelsverträge. An der Spitze der rumänischen Delegation steht Vizeausserhandelsminister Ion Stanciu.

Daneben wird die rumänische Delegation mit der schweizerischen Wirtschaft Gespräche führen und verschiedene Firmen besuchen. Ferner wird die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung Informations tagungen über die rumänische Wirtschaft organisieren.

Commission mixte Suisse-Roumanie

La Commission mixte économique Suisse-Roumanie tiendra sa 3e session à Berne du 9 au 13 mars 1981. Les travaux de la réunion porteront sur l'application de l'Accord économique du 13 décembre 1972 et plus particulièrement sur la situation économique dans les deux pays, sur les perspectives des échanges commerciaux et sur la coopération économique et industrielle entre firmes et organisations des deux pays.

La Délégation suisse sera présidée par l'Ambassadeur Bénédikt de Tschamer, Délégué aux accords commerciaux, tandis que la Délégation roumaine sera dirigée par Ion Stanciu, Vice-ministre du commerce extérieur.

Pendant son séjour, la Délégation roumaine aura des contacts avec les milieux économiques suisses et visitera plusieurs entreprises de notre pays. Par ailleurs, l'Office suisse d'expansion commerciale organisera des journées d'information économique.

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe 1979)

Die Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden und umfasst rund 1100 Verbände. Sie enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 12.-

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 12.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

Warenverkehr Schweiz-Rumänien (in Mio Fr.)

	schweizerische Importe	schweizerische Exporte
1970	37,7	113,3
1975	84,9	169,4
1976	111,6	163,8
1977	64,0	229,6
1978	75,5	248,5
1979	53,9	178,0
1980	60,7	133,6

Hauptsächliche Importwaren sind Erdölprodukte, Gemüse, Geflügel, Teppiche und Möbel; wichtigste Exportprodukte sind Farben und andere chemische Erzeugnisse, Werkzeug- und Textilmaschinen, Messinstrumente sowie elektrische und elektronische Instrumente.

Echanges Suisse-Roumanie (en mio de fr.)

	Importations suisses	Exportations suisses
1970	37,7	113,3
1975	84,9	169,4
1976	111,6	163,8
1977	64,0	229,6
1978	75,5	248,5
1979	53,9	178,0
1980	60,7	133,6

Les principales importations sont les produits pétroliers, les légumes, la volaille, les tapis et les meubles alors que les principales exportations sont les colorants et autres produits chimiques, les machines outils, les machines textiles, les instruments de mesure et les instruments électriques et électroniques.

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(14e édition 1979)

Ce répertoire a été revu par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail et on y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, de traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 12 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.- au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Bern (avec mention de la commande au verso du coupon).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Schweizerische Bankgesellschaft

Mitteilung an die Inhaber von Optionsscheinen zum Bezug von Inhaber- bzw. Namenaktien bzw. Partizipationsscheinen unserer Bank

Der Verwaltungsrat unserer Bank hat beschlossen, der auf den 2. April 1981 einzu-berufenden ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre - vorbehaltlich der Zustimmung der Emissionskommission - eine Erhöhung des Aktienkapitals von gegenwärtig 1200 Millionen Franken auf 1400 Millionen Franken durch Ausgabe von 330 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert und 350 000 neuen Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert zu beantragen. Gleichzeitig soll auch das Partizipationsschein-Kapital erhöht werden durch Ausgabe von ca. 400 000 Partizipationsscheinen von je Fr. 20 Nennwert. Dabei ist vorgesehen, 165 000 neue Inhaberaktien und 175 000 neue Namenaktien den bisherigen Aktionären im Verhältnis von einer neuen auf zwölf alte Inhaberaktien zum Preise von Fr. 1000 pro Aktie und einer neuen auf zwölf alte Namenaktien zum Preise von Fr. 200 pro Aktie zum Bezug anzubieten. Die restlichen zu pari auszubehenden neuen Inhaber- und Namenaktien werden, sofern der Antrag auf Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre durch die Generalversammlung genehmigt wird, für die Ausgabe von Wandel- oder Optionsanleihen in Schweizer Franken oder Fremdwährungen reserviert. Den Inhabern von Partizipationsscheinen wird ein Bezugsrecht im Verhältnis von

einem neuen auf zwölf bisherige Partizipationsscheine zum Preise von Fr. 40 pro Partizipationsschein eingeräumt. Die den bisherigen Aktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen zum Bezug angebotenen neuen Aktien und Partizipationsscheine sind ab 1. Januar 1981 dividendenberechtigt. Unter der Voraussetzung, dass die Kapitalerhöhung in der vorgesehenen Form durchgeführt wird, wird der Optionspreis für den Bezug von Inhaber- bzw. Namenaktien bzw. Partizipationsscheinen mit Wirkung ab 24. April 1981 ermässigt. Der neue Optionspreis wird so bald als möglich nach diesem Datum bekanntgegeben. Die Inhaber von Optionsscheinen zum Bezug von Inhaber- bzw. Namenaktien bzw. Partizipationsscheinen unserer Bank, welche in den Genuss des Bezugsrechtes zu gelangen wünschen, sind eingeladen, ihre Optionen **bis spätestens Montag, 23. März 1981** auszuüben. In der Zeit von Dienstag, 24. März 1981 bis Donnerstag, 23. April 1981 (1ctzter Tag des Anrechts-Handels) bleibt die Ausgabe von Inhaber- bzw. Namenaktien bzw. Partizipationsscheinen aufgrund von Optionen eingestellt. Ab Freitag, 24. April 1981 werden gegen Optionsscheine bezogene Aktien bzw. Partizipationsscheine nur noch ex-Anrecht ausgeliefert. Zürich, 6. März 1981



Schweizerische Bankgesellschaft

Union de Banques Suisses

Avis aux détenteurs de certificats d'option pour la souscription d'actions au porteur, d'actions nominatives ou de bons de participation de notre banque

Le Conseil d'administration de notre banque a décidé de proposer à l'Assemblée générale des actionnaires, convoquée pour le 2 avril 1981, de porter le capital-actions de 1200 millions de francs à 1400 millions de francs par l'émission de 330 000 actions au porteur de Fr. 500 nominal et de 350 000 actions nominatives de Fr. 100 nominal, sous réserve de l'approbation de la Commission de contrôle des émissions. Le capital-bons de participation sera également augmenté par l'émission de 400 000 bons de participation en chiffre rond de Fr. 20 nominal. Il est prévu d'offrir aux anciens actionnaires 165 000 nouvelles actions au porteur et 175 000 nouvelles actions nominatives dans la proportion d'une nouvelle action au porteur pour douze anciennes au prix de Fr. 1000 par action et d'une nouvelle action nominative pour douze anciennes au prix de Fr. 200 par action. Si l'Assemblée générale accepte la proposition d'exclure le droit de souscription préférentiel des actionnaires, les nouvelles actions au porteur et nominatives restantes, émises au pair, seront réservées pour l'émission d'emprunts convertibles ou à option libellés en francs suisses ou en d'autres monnaies. Par ailleurs, un droit de souscription sera accordé aux détenteurs de bons de participation à concurrence d'un nouveau

bon de participation pour douze anciens au prix de Fr. 40 par bon de participation. Tous les nouveaux titres offerts aux anciens actionnaires et détenteurs de bons de participation seront créés jouissance 1er janvier 1981. Si l'augmentation de capital est exécutée dans la forme proposée, le prix des actions au porteur, des actions nominatives et des bons de participation pouvant être souscrits en vertu d'options sera réduit à partir du 24 avril 1981. Le nouveau prix de souscription sera publié le plus tôt possible après cette date. Les détenteurs de certificats d'option pour la souscription d'actions au porteur, d'actions nominatives ou de bons de participation qui désirent prendre part à l'augmentation de capital sont invités à exercer leurs options **jusqu'au lundi 23 mars 1981 au plus tard.** Du mardi 24 mars au jeudi 23 avril 1981 (dernier jour du marché officiel des droits de souscription), l'émission de nouvelles actions au porteur, d'actions nominatives et de bons de participation provenant de l'exercice d'options sera suspendue. Dès vendredi 24 avril 1981, les actions ou bons de participation souscrits en vertu de certificats d'option seront délivrés («x droit de souscription»). Zurich, le 6 mars 1981



Union de Banques Suisses

Kapitalerhöhung 1981 Bank Leu AG

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unserer Bank vom 6. März 1981 hat die Erhöhung des Grundkapitals von bisher 88 Millionen auf 106,8 Millionen Franken und die Erhöhung des Partizipationsscheinkapitals von bisher 38,5 Millionen auf 42,35 Millionen Franken beschlossen. Diese Kapitalerhöhung bezweckt, die eigenen Mittel im Hinblick auf das erneut gestiegene Geschäftsvolumen zu verstärken sowie den bankengesetzlichen Bestimmungen anzupassen.

Die Kapitalerhöhung erfolgt:

1. Durch die Ausgabe von 8000 neuen Inhaberaktien und von 8000 neuen Namenaktien von je Fr. 500.- Nennwert, von 8000 neuen Namenaktien von je Fr. 100.- Nennwert sowie von 38500 neuen Partizipationsscheinen von Fr. 100.- Nennwert. Diese Titel im Nennwert von insgesamt 12,65 Millionen Franken werden den bisherigen Aktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen der Bank angeboten.
2. Durch die Ausgabe von 10000 neuen Inhaberaktien und von 10000 neuen Namenaktien von je Fr. 500.- Nennwert von insgesamt 10 Millionen Franken Nennwert, die unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre für die Sicherstellung von Wandel- oder Optionsrechten aus künftigen Anleihen oder für den weiteren Erwerb von Beteiligungen reserviert sind.

Alle neu ausgegebenen Titel sind vom 1. Januar 1981 an dividendenberechtigt. Die neuen Inhaber- und Namenaktien von Fr. 500.- Nennwert sind mit Coupons Nr. 28 und ff. versehen, die neuen Namenaktien von Fr. 100.- Nennwert sowie die neuen Partizipationsscheine mit Coupons Nr. 10 und ff.

Um die Kotierung der neuen Aktien und der neuen Partizipationsscheine an der Börse von Zürich wird nachgesucht werden. Für die neuen Inhaber- und Namenaktien von Fr. 500.- Nennwert wird ebenfalls die Kotierung an der Börse von St. Gallen beantragt.

Bezugsangebot

Gemäss Beschluss der Generalversammlung werden 8000 neue Inhaber- und 8000 neue Namenaktien von je Fr. 500.- Nennwert, 8000 neue Namenaktien von Fr. 100.- Nennwert sowie 38500 neue Partizipationsscheine den bisherigen Aktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen in der Zeit vom

16. bis 24. März 1981, mittags

zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

1. Je 10 bisherige **Inhaberaktien** von Fr. 500.- Nennwert berechtigen zum Bezug von 1 neuen Inhaberaktie von Fr. 500.- Nennwert.
Je 10 bisherige **Namenaktien** von Fr. 500.- Nennwert berechtigen zum Bezug von 1 neuen Namenaktie von Fr. 500.- Nennwert.
Je 10 bisherige **Namenaktien** von Fr. 100.- Nennwert berechtigen zum Bezug von 1 neuen Namenaktie von Fr. 100.- Nennwert.
Je 10 bisherige **Partizipationsscheine** von Fr. 100.- Nennwert berechtigen zum Bezug von 1 neuen Partizipationsschein von Fr. 100.- Nennwert.
2. Die **Ausübung des Bezugsrechtes** erfolgt durch Einreichung des Coupons Nr. 27 der Aktien von Fr. 500.- Nennwert bzw. des Coupons Nr. 9 der Namenaktien von Fr. 100.- Nennwert und der Partizipationsscheine sowie unter Verwendung des hiezu vorgesehenen Bezugsscheines bei unserem Hauptsitz oder bei einer unserer Filialen. Die Anrechte der verschiedenen Titelarten können nicht kombiniert werden.
3. Der **Bezugspreis** beträgt Fr. 1375.- netto je neue Inhaber- und Namenaktie von Fr. 500.- Nennwert und Fr. 275.- netto je neue Namenaktie von Fr. 100.- Nennwert und je neuen Partizipationsschein. Die eidgenössische Emissionsabgabe wird von unserer Bank getragen.
4. Die **Liberierung** der gezeichneten neuen Titel hat bis spätestens 31. März 1981 zu erfolgen.
5. Die bisherigen Namenaktionäre werden für die ihnen aus Kapitalerhöhung zustehenden Namenaktien ohne besondere Genehmigung durch den Verwaltungsrat im **Aktienbuch** eingetragen. Für Namenaktien, die auf Grund gekaufter Bezugsrechte gezeichnet werden, behält sich der Verwaltungsrat gemäss den statutarischen Bestimmungen den Entscheid vor.
6. Den Obligationären der **3/4% Wandelanleihe 1979-83**, wandelbar in Partizipationsscheine, sowie der **4/4% Wandelanleihe 1980-84**, wandelbar in Inhaberaktien, steht kein direktes Bezugsrecht auf neue Titel zu. Auch sehen die Anleihebedingungen keine Herabsetzung des Wandelpreises vor. Hingegen haben die Wandelobligationäre die Möglichkeit, ihre Obligationen gegen die entsprechenden Titel umzutauschen und dann das Bezugsrecht auszuüben, **sofern die Wandlung bis zum 10. März 1981 erfolgt**.
7. Diese Aktien und Partizipationsscheine sind nicht unter dem «United States Securities Act of 1933» registriert worden. Sie dürfen daher in den Vereinigten Staaten von Amerika und ihren Hoheitsgebieten weder direkt noch indirekt angeboten oder verkauft werden. Auch dürfen diese Titel keinen Personen (einschliesslich Gesellschaften), die Bürger der Vereinigten Staaten und ihrer Hoheitsgebiete sind oder deren Domizil sich dort befindet, direkt oder indirekt angeboten oder verkauft werden.

Wir sind gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Ausführliche Prospekte sowie Zeichnungsscheine sind an unseren Schaltern und bei anderen Banken erhältlich.

Zürich, 9. März 1981

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. E. Stopper

Bank Leu

Bank Leu AG
Bahnhofstrasse 32
8001 Zürich
Telefon 01 219 1111



Talag Finanzgesellschaft AG, Zürich

Einladung zur 28. ordentlichen Generalversammlung

Montag, den 23. März 1981, 17 Uhr, ins Bahnhofbuffet Zürich, 1. Stock.

Traktanden:

1. Begrüssung und Präsenz.
2. Geschäftsbericht.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1980 und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 13. März 1981 zur Einsichtnahme am Sitz der Gesellschaft (Stockerstrasse 41, 8002 Zürich, sowie Mellingerstrasse 1, 5401 Baden) auf.

Stimm- bzw. Eintrittskarten können gegen den üblichen Ausweis über den Aktien- bzw. Partizipationsschein-Besitz bis am 20. März 1981 am Sitz der Gesellschaft oder über Ihre Hausbank bezogen werden.

Zürich, den 9. März 1981

Der Verwaltungsrat

Ambassador Finanz AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 24. März 1981, 10 Uhr, am Domizil der Gesellschaft, Mellingerstrasse 1, 5400 Baden.

Traktanden:

1. Begrüssung und Präsenz.
2. Geschäftsbericht, Bilanz, Erfolgsrechnung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
4. Décharge.
5. Wahlen.
6. Varia.

Die Zutrittskarten können Sie über Ihre Bank oder direkt bei uns gegen den üblichen Nachweis ihres Aktienbesitzes beziehen.

Baden, den 9. März 1981

Ambassador Finanz AG
Der Verwaltungsrat

Kreditanstalt Grabs

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 7. März 1981 wird die Dividende pro 1980 gegen Coupon Nr. 6 ab 9. März 1981 an unserer Kasse mit

Fr. 60.—	pro Aktie, abzüglich
Fr. 21.—	35% Verrechnungssteuer, mit
Fr. 39.—	netto für die Nrn. 1-5000 und
Fr. 30.—	pro Aktie, abzüglich
Fr. 10.50	35% Verrechnungssteuer, mit
Fr. 19.50	netto, für die Nrn. 5001-6000 bezahlt.

9472 Grabs, den 9. März 1981

Der Verwaltungsrat

volksbank willisau ag

WILLISAU • GROSSWANGEN • LUZERN • SURSEE • ZELL

10% Dividende 1980

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 7. März 1981 ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1980 gegen Uebergabe des Coupons Nr. 39 mit Fr. 50.— pro Coupon, abzüglich 35% eidgenössischer Verrechnungssteuer mit

Fr. 32.50 netto

an den Schaltern unserer fünf Geschäftssitze spesenfrei zahlbar.

Willisau/Luzern, 9. März 1981

Die Direktion

GEWERBEKASSE IN BERN

Handels- und Hypothekenbank

Dividenden-Zahlung

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 6. März 1981 wird für das Jahr 1980 auf unseren Aktien folgende Dividende ausgerichtet:

Fr. 60.—	abzüglich
Fr. 21.—	35% Verrechnungssteuer
Fr. 39.—	netto

einlösbar gegen Coupon Nr. 80

Bern, den 9. März 1981

Die Direktion

HOLMENS BRUK AB

4½% Anleihe 1978-93 von Fr. 30 000 000

(Valoren-Nummer: 612 196)

Gemäss Artikel 3 der Anleihebedingungen konnte der Schuldner Obligationen im Betrage von Fr. 1 000 000 auf dem Markt zurückkaufen.

Der Betrag der sich noch im Umlauf befindenden Obligationen beträgt Fr. 28 000 000.

Genf, den 9. März 1980

Aus Auftrag:
Banque Scandinave en Suisse

LANDIS & GYR AG, ZUG

Bezugsangebot an die Aktionäre und Inhaber von Partizipationsscheinen der Landis & Gyr AG

- Die Generalversammlung der Aktionäre der Landis & Gyr AG vom 7. März 1981 hat beschlossen, eine Kapitalerhöhung im Verhältnis von 1:12 durchzuführen, und zwar durch
a) Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 82 000 000 auf Fr. 89 000 000 durch Ausgabe zum Nennwert von
35 000 Aktien der Serie A von je Fr. 100.— Nennwert
17 500 Aktien der Serie B von je Fr. 200.— Nennwert
b) Erhöhung des Partizipationsscheinkapitals um höchstens Fr. 1 125 000
- Die Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien der Landis & Gyr AG wurde von der Landis & Gyr Holding AG für Rechnung aller Aktionäre zum Nennwert vorgenommen. Die Emissionskosten werden von der Gesellschaft übernommen.
- Gegen Einreichung von 12 Coupons Nr. 49 von Aktien der Serie B kann gegen Einzahlung des Nennwertes von Fr. 200.— eine Aktie der Serie B Landis & Gyr AG bezogen werden.
- Gegen Einreichung von 12 Coupons Nr. 6 von PS kann gegen Einzahlung des Nennwertes von Fr. 20.— ein neuer PS Landis & Gyr AG bezogen werden.
- Alternativ können gegen Einreichung von 12 Coupons Nr. 49 von B-Aktien gegen Einzahlung des Nennwertes von Fr. 200.— 10 neue PS Landis & Gyr AG bezogen werden.
- Ebenso kann gegen Einreichung von 120 Coupons Nr. 6 von PS Landis & Gyr AG gegen Einzahlung des Nennwertes von Fr. 200.— alternativ eine Aktie der Serie B Landis & Gyr AG bezogen werden.
- Für den Fall, dass die aufgrund der Bezugsrechte eingegangenen Zeichnungen neuer Aktien den Nennwertbetrag von Fr. 7 000 000 nicht erreichen, hat sich die Landis & Gyr Holding AG verpflichtet, die ausgegebenen, aber nicht bezogenen Aktien zum Preis definitiv zu übernehmen, der dem 12fachen des für die Aktien beschlossenen Abgeltungsbetrages zuzüglich Nennwertbetrag der Aktie entspricht.
- Die Coupons Nr. 49 (Aktien) und Nr. 6 (Partizipationsscheine) sind vom 10. bis 20. März 1981 mittags zusammen mit dem entsprechenden Zeichnungsschein bei einer der folgenden Banken einzureichen:
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich
Zuger Kantonalbank
- Der Bezugspreis ist bis 27. März 1981 einzuzahlen. Für verspätete Einzahlungen sind ein Verzugszins von 5% sowie eine Abwicklungsgebühr von ¼%, mindestens Fr. 2.—, zu entrichten. Coupons, die bis zum 27. März 1981 nicht mit dem entsprechenden Zeichnungsschein eingereicht werden, können nur noch für den Bezug der Abgeltung (s. unten) verwendet werden.
- Es wird darauf hingewiesen, dass die erwähnten Banken den Kauf und Verkauf von Bezugsrechtscoupons von Aktien und Partizipationsscheinen Landis & Gyr AG vermitteln.
- Die neuen Aktien und Partizipationsscheine sind ab 1. Oktober 1980 gewinnberechtig. Die Aktien sind mit Coupons Nr. 50 ff. und die Partizipationsscheine mit Coupons Nr. 7 ff. versehen.
- Die Zulassung zum offiziellen Handel und zur Kotierung an den Effektenbörsen von Zürich, Basel und Genf der neuen Aktien der Serie B und der neuen Partizipationsscheine Landis & Gyr AG wird beantragt werden.

Abgeltung für Nichtausübung von Bezugsrechten

Bei Nichtausübung von Bezugsrechten wird gemäss folgenden Bestimmungen eine Abgeltung ausbezahlt:

- Die Abgeltung ist am 3. April 1981 fällig.
- Gegen jeden bis zum 29. Mai 1981 bei den obengenannten Banken eingereichten Coupon Nr. 49 von B-Aktien Landis & Gyr AG werden Fr. 102.— abzüglich 35% Verrechnungssteuer = Fr. 66.30 netto ausbezahlt.
- Gegen jeden bis zum 29. Mai 1981 bei den obengenannten Banken eingereichten Coupon Nr. 6 von Partizipationsscheinen Landis & Gyr AG werden je Partizipationsschein Fr. 10.20 abzüglich 35% Verrechnungssteuer = Fr. 6.63 ausbezahlt.
- Zur Rückforderung der Verrechnungssteuer sind nur Personen berechtigt, die im Zeitpunkt der Fälligkeit der Abgeltung Anspruch auf den Ertrag der betreffenden Aktien und Partizipationsscheine hatten.
- Coupons, die bis zum 29. Mai 1981 nicht eingereicht werden, sind endgültig verfallen.

Zug, den 9. März 1981

LANDIS & GYR AG

Valoren-Nummern: Aktien Serie B Nr. 201 523
PS Nr. 201 525

LANDIS & GYR

6% Wandelanleihe 1971-86 der LGZ Landis & Gyr Zug AG, Zug

(Valoren-Nummer 114 133)

Mitteilung an die Obligationäre

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Landis & Gyr AG vom 7. März 1981 hat beschlossen, neue Aktien und Partizipationsscheine (PS) im Verhältnis von 1:12 zu pari auszugeben.

Unter Bezugnahme auf Ziff. 10, 11 und 12 der Anleihebedingungen geben wir hiermit bekannt, dass bis zur nächsten Kapitalerhöhung für den Umtausch von Obligationen im Nennwert von Fr. 1000.— in Partizipationsscheine folgende neuen Bedingungen gelten:

Das ursprüngliche Wandelrecht für 6 PS erweitert sich auf 15 PS,

wobei für die Liberierung der zusätzlichen 9 PS Fr. 180.—
für den Kauf der fehlenden Bezugsrechte aus den Vorjahren Fr. 246.70

und für den Kauf der fehlenden 11 Bezugsrechte pro 1981

gemäss dem von der Generalversammlung festgelegten

Abgeltungsbetrag von Fr. 10.20 je Bezugsrecht

Fr. 112.20

zu bezahlen sind

Total Fr. 538.90

Die Obligationen sind, unter Zahlung des obigen Betrages, bei der Landis & Gyr Holding AG in Zug oder bei den nachfolgend aufgeführten Banken einzureichen:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich
Zuger Kantonalbank

Zug, den 9. März 1981

LGZ Landis & Gyr Zug AG

LANDIS & GYR

Mitteilung an die Inhaber von Prioritäts-Partizipationsscheinen (PPS) der Landis & Gyr AG, Zug

(Valoren-Nummer 201 524)

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 7. März 1981 sind die Coupons Nr. 6 der PPS der Landis & Gyr AG von heute an bei sämtlichen Niederlassungen

der Schweizerischen Kreditanstalt
der Schweizerischen Bankgesellschaft
des Schweizerischen Bankvereins
sowie bei Rahn & Bodmer, Banquiers, Talstrasse 15, Zürich
und der Zuger Kantonalbank

für folgende Zahlungen einlösbar:

Bruttodividende je Zertifikat über 10 PPS

für das Geschäftsjahr 1979/80 (5%)

abzüglich 35% Verrechnungssteuer

Auszahlung netto

Fr. 90.—

Fr. 31.50

Fr. 58.50

Gemäss den Emissionsbedingungen, Punkt 8, wird der Mindestbetrag der Dividende ein Jahr zum voraus bekanntgegeben. Für das Geschäftsjahr 1980/81 wurde die Mindestdividende auf 5% festgesetzt. Tritt bis zum Januar 1982 eine Erhöhung der Bruttorendite für Bundesobligationen ein, ist der höhere Index (0,75% über der Rendite von Bundesobligationen) des Auszahlungsjahres massgebend. Bei einer Senkung der Rendite bleibt für die Auszahlung 1982 der Mindestbetrag der Dividende von 5% massgebend.

Zug, den 9. März 1981

LANDIS & GYR AG

LANDIS & GYR

LANDIS & GYR AG, ZUG

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 7. März 1981 der Aktionäre hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1979/80 auf 10% festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt ab 9. März 1981

auf die Aktien Serie B mit
abzüglich 35% Verrechnungssteuer
gegen Vorweisung von Coupon Nr. 48

brutto Fr. 20.—

Fr. 7.—

netto Fr. 13.—

auf Partizipationsscheine mit
abzüglich 35% Verrechnungssteuer
gegen Vorweisung von Coupon Nr. 5

brutto Fr. 2.—

Fr. —.70

netto Fr. 1.30

bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen

der Schweizerischen Kreditanstalt
des Schweizerischen Bankvereins
der Schweizerischen Bankgesellschaft
sowie bei Rahn & Bodmer, Banquiers, Talstrasse 15, Zürich
und der Zuger Kantonalbank

Zug, den 9. März 1981

LANDIS & GYR AG

GB Gewerbebank Baden

Dividenden-Zahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 7. März 1981 hat die Dividende für das Jahr 1980 auf 10% festgesetzt.

Der Coupon Nr. 9 unserer Aktien Nr. 1-42 000 wird ab sofort an unseren Schaltern in Baden, Wettingen, Turgi, Nussbaumen, Neuenhof, Spreitenbach, Fislisbach und Baden-Kantonsspital eingelöst mit:

Fr. 50.— brutto, abzüglich
Fr. 17.50 35% Verrechnungssteuer
Fr. 32.50 netto

Baden, 7. März 1981

Gewerbebank Baden

Gewerbebank Männedorf

Dividende 1980

Die Generalversammlung vom 7. März 1981 hat beschlossen, eine Dividende von 11% zu bezahlen. Coupon Nr. 7 wird wie folgt eingelöst:

Brutto Fr. 55.—
35% Verrechnungssteuer Fr. 19.25
Fr. 35.75

Männedorf, den 9. März 1981

Gewerbebank Männedorf

Dividende 1980

Die Generalversammlung vom 6. März 1981 hat beschlossen, eine Dividende von Fr. 80.- je Inhaber- bzw. Namenaktie zu Fr. 500.- Nennwert sowie eine Dividende von Fr. 16.- je Namenaktie zu Fr. 100.- Nennwert bzw. je Partizipationsschein auszuschütten.

Die Dividende wird auf dem ab 1. Januar 1980 dividendenberechtigten Aktien- bzw. Partizipationsscheinkapital wie folgt ausbezahlt:

Aktien zu je Fr. 500.- Nennwert
Coupon Nr. 26
brutto **Fr. 80.-**
abzüglich 35% Verrechnungssteuer **Fr. 28.-**
netto **Fr. 52.-**

Aktien zu je Fr. 100.- Nennwert
Coupon Nr. 8
sowie
Partizipationsscheine
Coupon Nr. 8
brutto **Fr. 16.-**
abzüglich 35% Verrechnungssteuer **Fr. 5.60**
netto **Fr. 10.40**

Die Coupons sind ab 9. März 1981 einlösbar bei:

Bank Leu AG Hauptstiz und Filialen Schweizerischer Bankverein alle Niederlassungen Ehinger & Cie AG, Basel A. Sarasin & Cie, Basel und Zürich Bank Heusser & Cie AG, Basel Hentsch & Cie, Genf Lombard, Odier & Cie, Genf Banque Gutzwiller, Kurz Bungener SA, Genf	Falck & Cie, Luzern Cornèr Banca SA, Lugano Wegelin & Co., St. Gallen Kantonalbank von Bern, Bern Graubündner Kantonalbank, Chur Glärner Kantonalbank, Glarus Luzerner Kantonalbank, Luzern Solothurner Kantonalbank, Solothurn
--	--

Die Generalversammlung hat ferner beschlossen, zum Bezug anzubieten:

- gegen Coupon Nr. 27 auf je 10 Inhaber- bzw. Namenaktien zu nom. Fr. 500.- eine neue Inhaber- bzw. Namenaktie im gleichen Nennwert zum Preise von Fr. 1375.-.

- gegen Coupon Nr. 9 auf je 10 Namenaktien zu nom. Fr. 100.- eine neue Namenaktie im gleichen Nennwert zum Preise von Fr. 275.-.

- gegen Coupon Nr. 9 auf je 10 Partizipationsscheine einen neuen Partizipationsschein zu nom. Fr. 100.- zum Preise von Fr. 275.-.

Zeichnungsfrist: 16. bis 24. März 1981

Zürich, 9. März 1981

Bank Leu



Bank Leu AG
Bahnhofstrasse 32
8001 Zürich
Telefon 01 2191111

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Im Sinne von Art. 582 ZGB und der Bestimmungen des Dekretes betr. die Errichtung eines öffentlichen Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des nachgenannten Erblassers aufgefordert, ihre Ansprüche innert der nachgenannten Termine beim Regierungstatthalteramt Langenthal schriftlich anzumelden. Für Unterlassungen wird auf Art. 590 ZGB verwiesen. Innert der nachgenannten Frist sind die Schuldner des Erblassers verpflichtet, ihre Schuld beim unterzeichnenden Notar anzumelden.

Erblasser:

Junker Bösig Otto

geb. 1913, von Rapperswil BE, Unternehmer in Wynau (Obermurgenthal)

Eingabefrist bis 21. April 1981:

- Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt Langenthal.
- Für Guthaben des Erblassers bei Notar Ernst Bähler, 4858 Wynau.

Massaverwalter: Hanspeter Studer, eidg. dipl. Buchhalter, Martin-Distelstrasse 93, 4600 Olten.

Wynau, den 5. März 1981

E. Bähler, Notar

Avviso d'asta pubblica volontaria

Objetto: in territorio del comune di Chiasso-Pedrinato
3/9 della part. no 375 a/b/c
3/9 della part. no 376 A/B/C/d/e/1
1/2 della part. no 421

Luogo e data dell'incanto

Lugano, presso lo studio legale avv. Mauro Moroni-Stampa, via Lavizzari 3, il giorno di lunedì 30 marzo 1981, alle ore 9.

Condizioni e capitolati d'asta

ostensibili presso lo studio legale avv. Mauro Moroni-Stampa, tel. 091 23 63 41, nelle ore d'ufficio e previo appuntamento, a partire dal 15 marzo 1981.

Lugano, il 27 febbraio 1981

Il notaio incaricato:
avv. Mauro Moroni-Stampa

Société Anonyme des Ateliers de Sécheron

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 20 mars 1981, à 11 h., au siège social de la Société Anonyme des Ateliers de Sécheron, avenue de Sécheron 14, Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

- Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1980.
- Rapport de l'organe de contrôle sur les comptes dudit exercice.
- Approbation des comptes, décision concernant le résultat et décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
- Election d'administrateurs.
- Modification des statuts.
- Election de l'organe de contrôle pour l'exercice 1981.
- Divers.

Pour prendre part à cette assemblée, toute détenteur d'actions au porteur doit, avant le 11 mars 1981, déposer ses titres au siège de la société.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que celui des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires dès le 18 mars 1981 au siège de la société.

Les transferts d'actions nominatives sont suspendus du 12 au 20 mars 1981.

Le conseil d'administration

Cherchons à acheter

armoire ignifuge

d'occasion, grandeur d'environ
1200 x 2500 mm.

Jean Aeschlimann SA

Tél. 032 25 25 14, M. Adam

A vendre

à conditions très avantageuses

Perfo-Verif IBM 129

ainsi qu'un meuble métallique pour
classement.

Jean Aeschlimann SA

Tél. 032 25 25 14, M. Adam

SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengewebe

die ideale, preisgünstige Verpack-
ung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei
Gustav Maag, Tel. 01 54 90 88,
Badenerstrasse 450, 8004 Zürich

SDE- Sicherheitsdienste

A. + K. Werner-Achermann

Chlupwiesstrasse 103
8165 Oberweningen
Tel. 01 856 01 79

Zivile Sicherheitsdienste
Gebäudebewachungen
Personenüberwachungen
Spionageabwehr

TIR-Bewachungen

Weitere Dienstleistungen auf Anfrage,
verlangen Sie unsre ausführlichen
Prospekte!

Das sind die Gründe
warum z.B. Viscosuisse und
Oscar Weber ihr Personal bei
der OSKA versichert haben:
Weil wir flexibel sind und man
noch mit uns reden kann.
Weil wir immer die individuelle
Lösung für jeden Betrieb finden.
(Aber auch solche nach GAV).
Weil wir vom Bund anerkannt sind,
und Sie daher in den Genuss
von günstigen Prämien gelangen.
Ist das nicht Grund genug,
auch Ihr Personal bei der OSKA
versichern zu lassen.

oska

OSKA-Krankenversicherung
Zentralverwaltung
Vadianstrasse 26
9001 St. Gallen 071 23 46 18
oder die Sektion in Ihrer Nähe.

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

Le 91^e supplément donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail. Il contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 11.- sur le compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.



Ein Kopierer von Format - so klein er auch ist!

NASHUA Copy-Boy 1205.

Das ist jetzt der neue Kopierer, der an Ihrem Arbeitsplatz mit grosser Leistung aufwarten kann. Obwohl er nicht viel grosser als eine Schreibmaschine ist und nur das Fliegengewicht von 32 Kilo auf die Waage bringt, steckt in ihm ein Kopierer-Talent, das sich jederzeit schenken lassen kann.

NASHUA Copy-Boy 1205.

Das ist jetzt der neue Kopierer, der immer zur Stelle ist. Er ist sofort betriebsbereit. Sein übersichtliches Bedienungsfeld sorgt dafür, dass jeder im Handumdrehen seine Kopien hat.

NASHUA Copy-Boy 1205.

Das ist jetzt der neue Kopierer, der Ihnen ohne Umstände sage und schreibe 12 Kopien pro Minute liefert. Das neuartige faseroptische Belichtungssystem wird sogar mit blauen Vorlagen mühelos fertig. Mit einer Qualität, die man nicht kopieren kann.

NASHUA Copy-Boy 1205.

Das ist jetzt der neue Kopierer, der schnell und sauber kopiert, ohne dabei die Kosten zu vervielfachen. Seine Wirtschaftlichkeit, seine Grösse und seine Leistung machen ihn für all jene so attraktiv, die nicht viel Geld fürs Kopieren ausgeben möchten.

NASHUA Copy-Boy 1205.

Das ist der jüngste Spross aus der hunderttausendfach bewährten NASHUA-Familie.

COPIER-COUPON

Bitte, senden Sie mir detaillierte Unterlagen
über das NASHUA-Modell Copy-Boy 1205

Firma/Name: _____
Strasse/Nr.: _____
PLZ/Ort: _____ SHAB 9/3
Zuständig: _____
Bitte senden an: René Faigle AG,
Thurgauerstr. 76, 8023 Zürich

FAIGLE Ihr Partner für
NASHUA-Kopierer.
René Faigle AG, Thurgauerstr. 76, 8023 Zürich, Tel. 01/302 19 22
Filialen in Basel, Bern, Frauenfeld, Genf, Lausanne